



# SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

ОД АТЛАНТИКА ДО ПАЦИФИКА  
INDEPENDENT SERBIAN  
NEWSPAPER IN THE USA  
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ  
ЛИСТ СРБА У САД



## SRBIJA O RATU U UKRAJINI



**KAFANA ZORA**  
8445 W LAWRENCE AVE CHICAGO | PH. 773 625 7087  
Utorak, 8. mart 2022

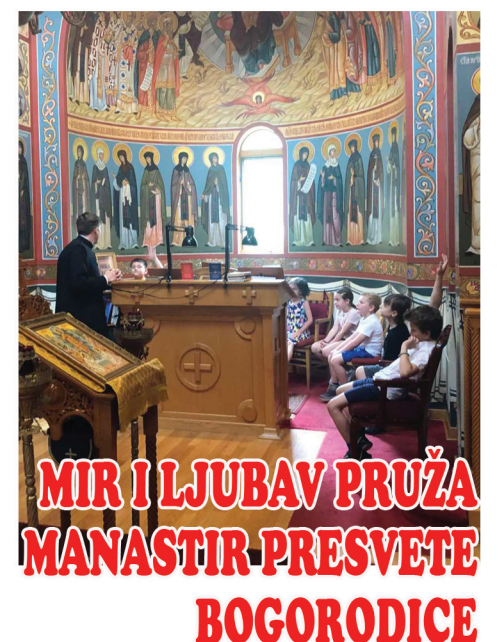
**MARCH  
DAN ŽENA**  
OD 8 UVEČE DO PONOĆI  
ULAZ BESPLATAN

Slavica Momaković

**8**

Bane Dorđević  
Dragan Pešić  
Danilo Daca Milosavljević  
Miloš Kalča

**Svet**  
Srpski Portal





## Dr Vesna Simić O.D.



**Doktor optometije sa više  
od 20 godina iskustva.  
Generalni očni pregledi odraslih i dece.**

**Specijalizovana ordinacija za  
vision rehabilitaciju dece i odraslih  
sa poremećajem strabizma,  
ambliopije, i binokularnih smetnji koji  
moгу potencijalno da utiču na učenje**

Vesna Simic,  
O.D., FCOVD  
Clinical Associate  
Park Ridge Vision  
The Progressive  
Myopia Center  
847-823-8283  
Drsimic@prvisioncare.com

**Mogućnost zaustavljanja miopije  
(kratkovidosti) kod dece, po najnovijim  
metodama bez hirurških zahvata**

**PARK RIDGE VISION  
350 S. Northwest Highway  
Park Ridge, IL 60068  
Phone: 847.823.8283**



**Poboljšanje života  
poboljšanjem vida  
- očna ordinacija za  
celokupnu porodicu.  
Mi govorimo Vaš jezik.**

[drsimic@prvisioncare.com](mailto:drsimic@prvisioncare.com)

[www.prvisioncare.com](http://www.prvisioncare.com)

OSTAVINSKE RASPRAVE  
TRUST ADMINISTRACIJE  
STARATELJSTVO  
PUNOMOCJA  
TESTAMENTI  
TRUST

**Nemojte da cekate previse**

**ZIVKOVICH**  
LAW OFFICES

[serblaw.com](http://serblaw.com)



**708-833-7755**

NILES na 8130 N. Milwaukee Ave.

GLENWOOD na 8 W. Main St.

ILINOJS I INDIJANA ADVOKAT DANA ZIVKOVICH



ОГЛЕДАЛО

## SADRŽAJ

### SADRŽAJ

<i>Srb info</i>	strana 4
<i>Srbija o ratu u Ukrajini</i>	strana 5-6
<i>Iz Generalnog konzulata R. Srbije u Čikagu</i>	strana 7
<i>Predsednikova neiznudjena greška</i>	strana 7
<i>Republički i predsednički izbori</i>	strana 8
<i>Godišnjica NATO bombardovanja se ne zaboravlja</i>	strana 9
<i>Devetoro najboljih iz dijaspore</i>	strana 10-11
<i>Žene koračaju hrabro</i>	strana 12
<i>Istaknute Srpskinje, svetske a naše</i>	strana 13
<i>Film "Božji čovek", priča o veri...</i>	strana 14
<i>Intervju: Žarko Radaković, pisac i prevodilac</i>	strana 15
<i>Mir i ljubav pruža manastir</i>	
<i>Presvete Bogorodice</i>	strana 17
<i>Obeležen dan maternjeg jezika u Tršiću</i>	
<i>Moja Srbija</i>	strana 18
<i>Kada ti tatin prijatelj šalje poruke</i>	strana 19
<i>Protekli događaji</i>	strana 20
<i>SBP proslavila svoju slavu Sretenje gospodnje</i>	strana 21
<i>Protekli događaji: Crkva Tri Jerarha iz Teksasa</i>	
<i>Rodjedani</i>	strana 22
<i>Da li ste znali</i>	strana 23
<i>Živeti duže, živeti zdravije</i>	strana 24
<i>Srpski narod dominira na Starom kontinentu</i>	strana 25
<i>Astrologija – Horoskop za mart 2022.</i>	strane 26-27
<i>Porodica: Uz svaki antibiotik, obavezno probiotik</i>	
<i>Recept Ogledala: Lamington ili čupavci</i>	strana 28
<i>Džo Moler: Jedna zima sa Sonjom</i>	strana 29
<i>Vedra strana Ogledala</i>	strana 30

TIRAŽ: 18.000

# „Što god tkaš, vezuj konce za nebo”

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović



Slavica Petrović

## REČ UREDNIKA

### Poštovani prijatelji, čitaoci "Ogledala"

U vašim rukama je 242. broj „Ogledala,, koje je od oktobra meseca zakoračilo u 21. godinu druženja. Naši vredni dopisnici su vam i u ovom broju doneli dosta interesantnih, a nažalost i potresnih tema koje su uzdrmale čitav svet.

Danas kada zatvaramo ovo izdanje, sedmi je dan otkako je započeo rat u Ukrajini. Ponovo se susrećemo sa svim strahotama rata i izbeglicama, i sećamo se slika iz naše ne tako davne prošlosti.

Nama se pak zamera što nismo na strani onih koji se sada bore i brinu o ljudskim pravima. To su isti oni koji nisu pominjali ljudska prava kada su bombe bacali po našoj zemlji, a naše civilne žrtve nazivali kolateralnom štetom.

Strašno je i nedopustivo da se u 21. veku vode ratovi. Nadamo se da će do dogovora ipak doći i da će se stradanja nevinih ljudi i dece brzo zaustaviti.

Izbori u Republici Srbiji su zvanično raspisani. Ukoliko imate srpsko državljanstvo, imate pravo da glasate na predsedničkim i parlamentarnim izborima iz Čikaga. Informišemo vas na koji način možete da iskoristite svoje pravo glasa.

U ovom broju vas obavestavamo i o tome da ukoliko niste imali prilike da vidite film „Božji čovek”, sada to možete učiniti, jer konačno dolazi u američke bioskope, ali samo na dva dana.

Podsećamo da su mere bezbednosti vezane za Covid-19 konačno ublažene i da vam nisu neophodne maske i kovid pasoši u Ilinoisu. Konačno se skidaju maske!

Osvrćemo se i na praznik Dan žena i koristimo priliku da damama čestitamo dan ravnopravnosti žene i poželimo da ga provedu u miru, uz lepe momente sa svojim najbližima.

Ostajte nam u zdravlju.

### PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

· Phone: 773.744.0373

· OSNIVAČ: Slavica Petrović

· UREDNIK: Slavica Petrović

· GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković

· REDAKCIJA: Marijana Maljković,

Marko Lopušina, Aleksandar Stanković

Vojin Drenovac, Dejan Marinković

· DOPISNICI: Vanja Bulić, Ivan Kalauzović Stefanija Djokić (Beograd), Staša Nastić (Holivud), Vukašin Petrović (Njujork),

Milomir Ognjanović (Havai)

· PREDSTAVNIŠTVA ·

· LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)

· BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: [ogledalo@gmail.com](mailto:ogledalo@gmail.com)

Web: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

## GODIŠNJA PRETPLATA NA OGLEDALO 12 MESECI - \$50.00



NAME: .....

ADDRESS: .....

CITY: ..... STATE: .....

ZIP: ..... TEL: .....

Ispunjen formular zajedno sa čekom pošaljite  
na adresu Ogledala

Ogledalo - Serbian Mirror -  
PO BOX 13472 Chicago IL 60613

# GDE «KAD» ŠTA



PURE LIVE MUSIC PRESENTS

# ZDRAVKO ČOLIĆ

2022 SEVERNO-AMERIČKA TURNEJA

UZLAZNICE U PRODAJI NA  
WWW.PURELIVEMUSIC.COM

**MAY 6** ATLANTA, GA **MAY 7** PHOENIX, AZ

**MAY 13** LOS ANGELES, CA **MAY 14** VANCOUVER, BC **MAY 20** TORONTO, ON

**MAY 27** CHICAGO, IL **MAY 28** NEW YORK, NY

**PURE** LIVE MUSIC  
PURELIVEMUSIC.COM

### RESTORAN ZORA

8445 W Lawrence Ave.

**MART 6. 2022. AGISA & DANILO**

Etno restoran Zora

Vas poziva na odličan provod!



U nedelju, 6. marta od 19h

Nastupaju: **Agiša Domić (klavir)**  
**i Danilo Milosavljević (violina).**

Info: 773 625 7087

### AGISA & KALCA

Nedelja, MART 13. 2022.

Etno restoran Zora vas poziva na provod

Info: 773 625 7087

### SANJA GRAHOVAC

**& KO TO TAMO PEVA Bend**

Četvrtak, 17. MART & 20:30

RESTORAN ZORA

### RESTORAN SKADARLIYA

MART 6. 2022.

**ACOUSTIC NIGHT**

– muzika uživo

Info: 708 905 5919

9237 West Ogden Ave. Brookfield

\*\*\*

Petak, 11. mart 2022.

**PLAY BAND**

Restoran SKADARLIYA

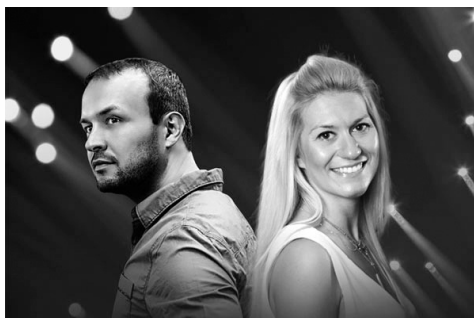
\*\*\*

**BILJANA & MILOŠ**

Nedelja, 13. mart, 2022.

Restoran SKADARLIYA

**Biljana i Miloš Đordjević.**



\*\*\*

MART 17. 2022.

**PIANO NIGHT**

& Restoran SKADARLIYA

Info: 773 425 3911

### COMPASS ARENA

**MLADEN CVETANOVIĆ & DIJANA ANTONIJEVIĆ**

MART 11. 12. 18. & 19. od 20h.

COMPASS ARENA

Info: 708 860 4832



### BONE TECTOR

**FUDBALSKI TURNIR 2022.**

MART 26. & 27. 2022.

Compass Arena Vas poziva na drugi  
Bone Tector – fudbalski turnir

Prva nagrada iznosi \$10.000!

Entry Fee: \$1250

Info i prijave: 630 639 3777

Organizatori:

Compass Holding i

Compass Insurance Group

Medijski sponzori:

Plus Radio US i Chicago Desavanja



# SRBIJA O RATU U UKRAJINI



Od specijalnog izveštaca

MARIJANA MALJKOVIĆ

Čuveni ruski književnik Fjodor Mihajlovič Dostojevski rekao je “Svi ideali ovog sveta ne vrede suze jednog deteta.” Mnogo je suza i žrtava na obe strane. Od napada Rusije na Ukrajinu 24. februara iz sata u sat stižu nove vesti sa ratišta o novim mrtvima. U ovom tekstu prenosimo vam informacije sa kojima smo raspolagali do odlaska novina u štampu.

Srbija je poslednja država u Evropi koja se izjasnila o ukrajinskoj krizi. Tek nakon treće sednice Saveta za nacionalnu bezbednost Srbije, predsednik Aleksandar Vučić saopštio je zvanični stav države da se “smatra pogrešnim kršenje teritorijalnog integriteta bilo koje zemlje, pa i Ukrajine”. Kada je reč o sankcijama Rusiji, na šta je Evropska unija pozvala i kandidate za članstvo, ističe se da će se Srbija voditi isključivo svojim interesima, da je osetila sankcije i smatra da joj nije u interesu da uvodi sankcije bilo kojoj državi.

U zaključku Saveta ruska agresija nije nazvana ni invazijom na Ukrajinu, što je termin koji koriste države članice Evropske unije. U istom dokumentu se ističe da Srbija najiskrenije žali zbog dešavanja na istoku Evrope, te da su Rusija i Ukrajina prijateljske države Srbije u kojima žive bratski narodi. Ministarstvo spoljnih poslova će, izneto je u zaključcima, preduzeti mere da se zaštiti bezbednost državljana Srbije koji borave u Ukrajini i sprečiće učesće građana Srbije u sukobima u Ukrajini. Svi “dobrovoljci” koji se uključe u taj konflikt, biće sankcionisani. Srbija će, kako je istaknuto, pružiti svaku vrstu pomoći ugroženom narodu i stanovništvu Ukrajine, a prekidaju se sve vojne vežbe sa svim stranim partnerima.

Obraćajući se javnosti Vučić je naglasio i to da je Savet

odluku doneo “trezveno, hladne glave, u najboljem interesu Srbije”. “Srbija poštuje norme međunarodnog prava, ali Srbija isto tako dobro razume svoje potrebe i bez obzira na to šta bi neko želeo, Srbija ima svoje vitalne nacionalne i državne interese, poštuje tradicionalna prijateljstva”, pojasnio je predsednik. Ili kako je to rekao visoki funkcioner SNS Vladimir Djukanović: “Nigde se ne svrstavamo i gledamo svoja posla”.

Predsednik SPS i dosadašnji predsednik Skupštine Ivica Dačić je rekao da Srbija ne sme da se pridruži raznim osudama, sankcijama i bilo čemu što bi narušilo njen državni interes.

trovana mapom Evrope na kojoj su narandžastom bojom obeležene zemlje koje su osudile rusku agresiju. Izuzeci su samo Srbija i Belorusija.

Bivši specijalni američki izaslanik za Ukrajinu i bivši ambasador pri NATO-u, a sada saradnik Centra za analizu evropske politike Kurt Volker upozorava da bi Putin mogao da instrumentalizuje Srbiju i Republiku Srpsku za izazvanje kriza u drugim delovima regiona i na taj način odvuče pažnju Zapada — trenutno čvrsto usmerenu na tragediju u Ukrajini.

“Ovo je pokušaj Rusije da obnovi svoj uticaj na Balkanu i

a u svetlu pokušaja međunarodne zajednice da kazni Putina zbog rata u Ukrajini, Srbija će konačno morati da odluči — Evropa ili Kremlj. Ako odluči da ne uskladi svoje stavove sa SAD i EU i još se više približi Rusiji, Srbija će trpeti posledice, upozoravaju američki eksperti.

“U suštini, pregovori sa EU bi se zaustavili. Mislim da ne bi bilo kakvih formalnih objava, ali oni bi se samo zaustavili, i ne bi bilo nikakvog napretka, a možda bi bilo i nazadovanja. Kada je reč o SAD, to je malo teže reći jer mi pokušavamo da prepustimo EU lidersku poziciju na Balkanu i kada je reč o Srbiji i njenoj transforma-

potvrdili su za Radio Slobodna Evropa briselski zvaničnici, navodeći da će sa zvaničnom reakcijom izaći “blagovremeno”.

Dok se čeka zvanični stav EU o odluci Srbije da ne uskladi svoju spoljnu politiku sa politikama EU, tako što neće uvesti sankcije Rusiji, portparol EU Peter Stano je u pisanom odgovoru naveo da “u ovim vremenima iskušenja” moramo da vidimo solidarnost i odlučnost, posebno evropskih zemalja i naših bliskih partnera, da pokažu svoju solidarnost, svoju posvećenost međunarodnoj vladavini i odbrani demokratije.

Izvestilac Evropskog parlamenta za Srbiju Vladimir Bilčik istakao je da svi treba da razumeju da je izbor Srbije da se ne pridruži sankcijama EU odluka koja definiše spoljnu politiku za mnogo šire odnose EU i Srbije. On je poručio da je napad predsednika Rusije Vladimira Putina na Ukrajinu vododelnica za Zapadni Balkan.

Ambasador Ukrajine u Srbiji Oleksandr Aleksandrovič je izjavio: “Mi smo razgovarali o tome da je trenutno najvažnije da se usredsredimo na organizaciju humanitarne pomoći Ukrajini i to je bila jedna od poenti u odluci Vlade Srbije i to je za nas naravno vrlo važno i na tome sada radimo... Pre 23 godine kada ste vi stradali, mi smo osudili tu agresiju i pružili humanitarnu pomoć narodu tadašnje Jugoslavije i znam, siguran sam sto posto da će i Vlada Srbije i narod Srbije nama pomoći u ovom trenutku”, rekao je Aleksandrovič.

Ambasador Rusije u Srbiji Aleksandar Bocan-Harčenko izjavio je, povodom zaključka Saveta za nacionalnu bezbednost Srbije, da je Rusija to očekivala i da ništa ne traži od Srbije. On je naveo da je takav stav jedini koji je moguć i on stvarno odgovara nacionalnom interesu Srbije.

Harčenko je rekao da Zapadu nije stalo do interesa drugih, čak iako su to zemlje koje su kandidati za članstvo u EU, te da ne misli o Srbiji, njenom narodu i mogućim posledicama uvođenja sankcija. Sa druge



“Naročito što nisam siguran da su zemlje koje traže to bile korektno kad je izvršena invazija na Srbiju”, rekao je Dačić i dodao da je Ukrajina kolateralna šteta podsticanja sa zapada da zarati sa Rusijom.

## STRANE REAKCIJE

Sjedinjene Države pozdravljaju ponovljeni stav Srbije i predsednika Vučića o podršci teritorijalnom integritetu Ukrajine koji je narušen ilegalnim i ničim izazvanim napadima Rusije, saopštila je američka ambasada na svom zvaničnom Tviter nalogu odmah nakon objavljivanja odluke Srbije. U sledećem tuitu, tri dana kasnije, SAD pozivaju da svi zajedno pružimo podršku Ukrajini, dodajući da nelegalna i varvarska invazija Rusije na ovu državu mora biti osudjena. Poruka je ilus-

potisne zapadni. To vidimo sa Srbijom, ali i sa Republikom Srpskom i Bosnom, zatim postoji pritisak na Crnu Goru, pa čak i pritisak da se Severna Makedonija isključi iz nekih od regionalnih grupa. Putin koristi energiju kao orudje, što radi i u slučaju Ukrajine. Ovo je sve deo istog projekta obnove tog ruskog carstva i uticaja koji je ono imalo uključujući i u tom delu sveta”, ističe Volker.

Posle višegodišnjeg balansiranja između Rusije i Zapada,

ciji. Mislim da su SAD do sada pokazale da imamo pasivan pristup mnogim pitanjima, čak i Ukrajini. Ali ako na kraju budemo morali da zauzmemo proaktivniji stav zbog ruske agresije u Ukrajini, nadam se da ćemo biti proaktivniji na Balkanu i u Evropi generalno”, naglašava Kurt Volker. On napominje da Brisel želi da drži otvorena vrata za Srbiju u nadi da će dovesti do njene transformacije.

EU analizira ocene koje je predsednik Srbije izneo u vezi sa invazijom Rusije u Ukrajini,

## NAJNOVIJA VEST:

Srbija se na sednici GS UN pridružila osudi napada na Ukrajinu. Za je glasala 141 država, protiv je bilo pet, a uzdržano 35. Zapadni zvaničnici pozdravili su ovu odluku Srbije. Predsednik Vučić je izrazio bojazan da će doći do izbacivanja Rusije iz UN, što bi omogućilo promenu Rezolucije 1244, koja je važna zbog pitanja KiM.

strane Hračenko je istakao da Rusija ima u vidu dalji razvoj odnosa sa Srbijom i doslednu realizaciju svega što su dogovorila dva predsednika.

"Naša očekivanja da ćemo bez prepreka i zastoja realizovati svaki projekat i sve dogovore koji postoje, za dobrobit i Rusije i Srbije... S obzirom da sankcije neće biti uvedene, očekujemo da će rusko-srpski bilateralni odnosi nastaviti da se odvijaju normalno, uključujući i dogovorene cene energenata", naglasio ruski ambasador u Beogradu.

## REAKCIJE OPOZICIJE I CRKVE

Aleksandar Vučić je pokušao da skrene temu sa pitanja sankcija Rusiji na predizbornu utakmicu, rekavši da je predsednik Srbije još samo nekoliko dana. "Imaćete priliku da glasate za nekog drugog ko će odmah uvesti sankcije Rusiji", rekao je Vučić, i tako i ovo pitanje postavio u centar predizborne kampanje. Ovo postaje dodatno trik-pitanje za opozicione kandidate u predstojećoj kampanji, pored Kosova, NATO i Srebrenice.

Opozicioni kandidat za predsednika Zdravko Ponoš kaže da "Srbija treba pre svega da insistira na poštovanju međunarodnog prava, jer je prošla kroz traumu 1999. i nalet priznavanja jednostranog proglašenja nezavisnosti Kosova". "Doživeli smo i traumu bombardovanja civilnih ciljeva, rušenja mostova, gadjanja zgrade RTS-a, i videli smo klaster-bombe.... Ako iko to razume, mi razumemo, i treba da pozivamo na mirno rešavanje sukoba", dodao je Ponoš.

On je naglasio da sankcije načelno odbija: "Sa sankcijama smo takodje imali traumatično

iskustvo devedesetih. One su navodno bile fokusirane na obaranje režima Slobodana Miloševića, a pogodile su narod jer cenu sankcija uvek plaća obično stanovništvo."

Lider Dveri Boško Obradović odgovora Ponošu putem Tvitera: "Generale, nisam najbolje razumeo. Da li vi to poredite NATO bombardovanje Srbije sa zaštitom ruskog stanovništva u Donbasu od stradanja iza koga opet stoji NATO koji godinama gura Ukrajinu u bratoubilački rat? Da li Rusija treba nemo da posmatra širenje NATO na istok?" upitao je Obradović.

Dok u Stranci slobode i pravde saopštavaju da Srbija "treba

izjavio je "da je Rusija izvršila agresiju na Ukrajinu. Srbija ne može da podrži priznanje Donjecka i Luganske, jer je to suprotno njenim interesima zbog Kosova i Metohije."

Koalicija "Moramo", koju čine Ne davimo Beograd, Akcija Nebojše Zelenovića, te Ekološki ustanak, izrazila je solidarnost sa građanima Ukrajine i apelovala na zaustavljanje vojne intervencije.

Koalicija NADA, inače nacionalna i prilično prorуска, umirila je stavove i rekla da je ukrajinska kriza učinila delikatnijim i složenijim položaj Srbije kao zemlje koja se istovremeno bori za poštovanje međunarodnog prava i

Predsednik "Zdrave Srbije" (koja na izborima nastupa u koaliciji sa Dosta je bilo) Milan Stamatović pozvao je Srbiju da pomogne ruskom narodu u Luganskoj i Donjeckoj republici, kao što je Rusija slala pomoć srpskom narodu za vreme NATO bombardovanja 1999. On je dodao da Srbija ne sme da ignoriše stradanje ruske braće u nekontrolisanim akcijama kijevskog režima u kojima se granatiraju vrtići, bolnice i civilne mete.

Lider Srpske radikalne stranke Vojislav Šešelj pozdravio je Putinovu odluku da prizna Donjeck i Lugansk. "Srbija ni pod kojim uslovima ne sme podleći pritisku i pridružiti se

vojnom i ekonomskom savezu sa Rusijom, jer se jedino na taj način mogu zaštititi srpska zemlja, energetska sigurnost i ekonomski prosperitet.

Njegovo kraljevsko visočanstvo prestolonaslednik Aleksandar duboko je zabrinut zbog aktuelne situacije u Istočnoj Evropi koja bi mogla da predstavlja opasnost za ceo svet, navodi se u saopštenju za javnost.

"Želim da uputim apel svim uključenim stranama, liderima svih zemalja sveta, da pronadju mirno rešenje za ovaj užasni konflikt. Rat nikada nije dobra opcija, on donosi samo uništenje, bol i patnju nevinim ljudima i duboko sam zabrinut za budućnost čitavog društva ako se ovaj sukob nastavi.

Snažno podržavam zvaničan stav R. Srbije da naša zemlja ne staje ni na jednu stranu u ovoj tragediji, već da ostanemo neutralni, poštujući teritorijalni integritet i međunarodno pravo. Narod Srbije dobro zna koliko užasa sukobi donose, mnogo smo propatili u prošlosti. I niko više ne treba tako da pati. Svetu u kome svi živimo, mir je preko potreban", izjavio je prestolonaslednik Aleksandar.

U saopštenju SPC ističe se velika zabrinutost povodom ukrajinske krize i nada da će sukobi biti brzo okončani.

"Svaki rat je tragedija, a za nas je bolna činjenica da su se sukobile dve bratske države i dva potpuno bliska bratska naroda iste vere, čija su istorija i kultura neraskidivo isprepletani. Otuda je svaka žrtva gubitak za sve. Srpska pravoslavna crkva upućuje Gospodu, tvorcu mira, molitve da što pre prestane upotreba oružja i da otpočne dijalog o izlasku iz krize", navodi se u saopštenju SPC.



da podrži teritorijalni integritet i suverenitet Ukrajine, kao i svake druge članice UN", predsednik Demokratske stranke Zoran Lutovac je na Tviteru napisao: "Osudjujemo flagrantno kršenje međunarodnog prava i solidarišemo se sa građanima Ukrajine."

Lider SDS Boris Tadić

ima izuzetno dobre odnose sa Rusijom.

Lider DSS Miloš Jovanović rekao je da Srbija "niti treba da na nagovor EU zavodi sankcije Rusiji i osudjuje njihove poteze, niti da prizna nezavisnost Luganska i Donjecka", jer ni Ukrajina nije prihvatila secesiju Kosova i Metohije.

zapadnim sankcijama prema bratskoj Rusiji, a Srpska radikalna stranka će u sledećem sazivu Narodne skupštine inicirati priznanje Donjecke i Luganske narodne republike, kao i Krima i Sevastopolja, kao sastavnih delova Ruske Federacije", rekao je Šešelj. On je ponovio da radikali budućnost srpskog naroda vide u

**REKLAMIRAJTE SE  
U OGLEDALU  
773.744.0373**



**OGLEDALO JE LIST  
KOJI NAS POVEZUJE!**

General & Cosmetic Dentistry

**SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC**

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva  
ZUM - beljenje zuba  
Braces - ispravljanje zuba  
Protetika, implanti  
Proteze, porcelanske krunice

**Phone: 847-882-7001**

ZA PENZIONERE POPUST  
Prihvataemo većinu osiguranja

**Mike Milenković D.D.S.**



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srećni nena design

www.schaumburgfamilydentalclinic.com

# IZ GENERALNOG KONZULATA REPUBLIKE SRBIJE U ČIKAGU

**VAŽNO OBAVEŠTENJE VEZANO ZA OPŠTE IZBORE 3. APRILA 2022. U SRBIJI**

## OSTVARIVANJE BIRAČKOG PRAVA NA PREDSTOJEĆIM IZBORIMA ZA BIRAČE KOJI IMAJU BORAVIŠTE U INOSTRANSTVU

Punoletni građani Republike Srbije koji imaju prijavljeno prebivalište u Republici Srbiji, a žele da na predstojećim opštim izborima koji se u Republici Srbiji održavaju 3. aprila 2022. godine glasaju u inostranstvu, svoje biračko pravo mogu ostvariti preko diplomatsko-konzularnog predstavništva Republike Srbije kome blagovremeno podnesu prijavu radi upisivanja na birački spisak radi glasanja u inostranstvu.

Prijavu za upis u birački spisak u inostranstvu potrebno je podneti bez obzira

da li je glasač već glasao u inostranstvu na prethodnim izborima. Glasanje se vrši isključivo ličnim dolaskom u konzulat. Birači svoj identitet dokazuju važećim pasošem ili ličnom kartom Republike Srbije.

Pre podnošenja prijave, potrebno je da na sajtu Ministarstva državne uprave i lokalne samouprave unosom svog jedinstvenog matičnog

broja građana (JMBG) i broja lične karte/pasoša proverite da li ste upisani u Jedinствени birački



**Zgrada Gen. konzulata R. Srbije u Čikagu  
adresa: 201 East Ohio Street, CHICAGO**

spisak R. Srbije.

1. Ukoliko se već nalazite u Jedinственом

biračkom spisku, prijavu za glasanje u inostranstvu podnosite tako što popunite obrazac Zahteva za upis u birački spisak podatka da će birač glasati u inostranstvu i popunjeni obrazac, zajedno sa kopijom Vašeg važećeg pasoša ili lične karte, dostavite GK R. Srbije u Čikagu.

2. Ukoliko se ne nalazite u

Jedinственом biračkom spisku, neophodno je da, uz popunjeni obrazac Zahteva za upis u

birački spisak podatka da će birač glasati u inostranstvu i kopije Vašeg važećeg pasoša ili lične karte, dostavite i popunjen obrazac Zahteva za upis u jedinstveni birački spisak Republike Srbije.

Zahtev se može doneti lično, poslati poštom na adresu Generalnog Konzulata ili poslati na e-mail adresu: [info@scgchicago.org](mailto:info@scgchicago.org) (sva dokumenta treba skenirati kao jedan fajl). Na osnovu Vašeg zahteva nadležna jedinica lokalne samouprave doneće rešenje za upis u jedinstveni birački spisak Republike Srbije.

## KRAJNI ROK ZA PODNOŠENJE ZAHTEVA ZA GLASANJE U JE 12. MART 2022. GODINE DO 16 ČASOVA

Po isteku roka za prijavu birača, ukoliko je prijavljeno najmanje 100 birača. Republička izborna komisija donosi rešenje o određivanju biračkog mesta. Ukoliko se steknu uslovi za otvaranje biračkog mesta, nadležna jedinica lokalne samouprave doneće rešenje o upisu birača u birački spisak radi glasanja u inostranstvu. Ukoliko uslovi za otvaranje biračkog mesta u inostranstvu ne budu ispunjeni glasač i dalje može da glasa u Republici Srbiji prema mestu svog prebivališta.

\*\*\*

Povodom predstojećih izbora u Republici Srbiji, raspisanim za 3. april 2022. godine, prenosimo obaveštenje Ministarstva državne uprave i lokalne samouprave

Obaveštavaju se birači koji imaju boravište u inostranstvu da preko diplomatsko-konzularnog predstavništva Republike Srbije, najkasnije pet dana pre dana zaključenja jedinstvenog biračkog spiska (do 12. marta 2022. godine u ponoć), mogu podneti zahtev da se u jedinstveni birački spisak upiše podatak da će na predstojećim izborima glasati u inostranstvu.

Zahtev za upis u jedinstveni birački spisak podatka o tome da će birač glasati u inostranstvu obavezno mora da sadrži sledeće podatke: ime, prezime i ime jednog roditelja birača; jedinstveni matični broj birača; opštinu, odnosno grad i adresu prebivališta birača u zemlji, kao i podatke o opštini, odnosno gradu i adresi boravišta u inostranstvu prema kojoj će birač

glasati na predstojećim izborima i napis podnosioca zahteva.

Diplomatsko-konzularno predstavništvo Republike Srbije kome je podnet zahtev za upis u jedinstveni birački spisak podatka o tome da birač želi da glasa prema mestu boravišta u inostranstvu, na propisani način dostavlja nadležnoj opštinskoj, odnosno gradskoj upravi po mestu prebivališta birača u zemlji, koja o tome donosi rešenje.

Po donošenju rešenja o određivanju biračkih mesta od strane nadležne izborne komisije za glasanje na izborima, nadležna opštinska, odnosno gradska uprava donosi rešenje o upisivanju podatka da će birač na izborima glasati prema mestu boravišta u inostranstvu i biračko mesto na kome će glasati, odnosno rešenje da nisu ispunjeni uslovi da će birač na izbori-

ma glasati orema mestu boravišta u inostranstvu.

Nakon donošenja rešenja da će birač na predstojećim izborima glasati prema mestu boravišta u inostranstvu i upisu tog podatka u jedinstveni birački spisak, birač se ne upisuje u izvod iz jedinstvenog biračkog spiska po mestu prebivališta u zemlji, odnosno upisuje se u izvod iz jedinstvenog biračkog spiska prema mestu boravišta u inostranstvu.

Ukazuje se da se podatak o tome da će birač glasati u inostranstvu može upisati u jedinstveni birački spisak samo za lice koje je već upisano u jedinstveni birački spisak. U slučaju da lice koje ima biračko pravo nije upisano u jedinstveni birački spisak za odlučivanje po zahtevu za upis podatka o tome da će birač glasati u inostranstvu, neophodno je prethodno

sprovesti postupak upisa u jedinstveni birački spisak. Zahtev za upis u jedinstveni birački spisak, istovremeno sa zahtevom za upis podatka da će birač glasati u inostranstvu, podnosi se diplomatsko-konzularnom predstavništvu Republike Srbije koje oba zahteva dostavlja nadležnoj opštinskoj, odnosno gradskoj upravi prema poslednjem prebivalištu podnosioca zahteva pre odlaska u inostranstvo, odnosno poslednjem prebivalištu jednog od njegovih roditelja.

Uvid u jedinstveni birački spisak može se izvršiti elektronskim putem, unošenjem podatka o jedinstvenom matičnom broju građana i registarskom broju lične karte, odnosno pasoša, na zvaničnoj internet stranici Ministarstva državne uprave i lokalne samouprave.

Takodje, obaveštavaju se birači koji imaju boravište u inostranstvu da mogu preko diplomatsko-konzularnog predstavništva Republike Srbije podneti opštinskoj, odnosno gradskoj upravi po mestu njihovog prebivališta u zemlji zahtev za davanje obaveštenja o podacima koji su o njima upisani u jedinstveni birački spisak."

Ministarstvo spoljnih poslova poziva državljane Republike Srbije koji žele da iskoriste svoje biračko pravo u inostranstvu da se obrate najbližem diplomatsko-konzularnom predstavništvu Republike Srbije. Lista diplomatsko-konzularnih predstavništava Republike Srbije se može naći na ovom linku: [www.mfa.gov.rs](http://www.mfa.gov.rs)

Izvor: "http://www.mfa.gov.rs"

### GENERALNI KONZULAT REPUBLIKE SRBIJE U ČIKAGU

Adresa

**201 East Ohio Street, Suite 200  
CHICAGO, IL 60611  
USA**

Telefon: +1 312 670 6707 Fax: + 1 312 670 6787

E-mail: [info@scgchicago.org](mailto:info@scgchicago.org)

Web sajt: <http://www.chicago.mfa.gov.rs>

Posle radnog vremena u hitnim slučajevima: + 1 312 983 2434

Pasoši, vize, overe i matičarski poslovi – lokal 108

Državljanstvo i drugo – lokal 105

**Radno vreme**

ponedeljak – petak: 9:00–17:00

Rad sa strankama: 10:00-13:00 osim u vreme praznika

# REPUBLIČKI I PREDSEDNIČKI IZBORI

Privedila: Marijana Maljković

Utoku je prijavljivanje lista političkih opcija i koalicija za vanredne parlamentarne izbore u Srbiji i kandidata za predsedničke izbore, koji će se održati 3. aprila. U kratko vam predstavljamo kandidate koji su se do sada prijavili

Pod rednim brojem jedan je lista vladajuće partije SNS, čiji je nosilac predsednik Aleksandar Vučić. Na listi od 250 kandidata za narodne poslanike, osim pripadnika SNS koji su u većini, nalaze se još i predstavnici PUPS, SPO, SDPS Rasima Ljajića, Pokret Snaga Srbije Bogoljuba Karića, SNP Nenad Popovića i Pokret socijalista Aleksandra Vulina. Prva na listi SNS specijalista neurohirurgije Prof. dr Danica Grujičić kaže da joj je životni moto "nijedan dan bez plana". Poznata je po izjavama da je tokom NATO bombardovanja vođen hemijski i nuklearni, rat kao i da je tom prilikom počinjen ekocid. Oštro se protivi legalizaciji marihuane u medicinske svrhe. Ne želi da bude Evropejac. Smatra da je "Vučić institucija" i da njegova politika podseća na politiku Miloša Obrenovića.

Druga proglašena izbor na lista je koalicije Socijalistička partija Srbije (SPS), Jedinствена Srbija (JS) i Zeleni Srbije. "Ovo su izbori za to hoće li Srbija da bude slobodna, nezavisna zemlja koja će sama odlučivati o svojim interesima ili će biti kolonija u interesu onih koji su nas bombardovali i koji hoće da nam otmu KiM. Zato glasanje za našu listu jeste glasanje za političku stabilnost Srbije", rekao je Ivica Dačić, lider SPS-a.

RIK je kao treću objavio izbornu listu Saveza vojvodjanskih Madjara koju predvodi Ištvan Pastor. "Želimo izvojevati jedan relativno visok legitimitet od strane našeg biračkog tela, i nakon toga da nastavimo saradnju, koja je obeležila proteklih 15 godina, kao koalicioni partneri u republičkom parlamentu, odnosno izvršnoj vlasti", rekao je Pastor i najavio da će na predsedničkim izborima podržati Vučića.

Srpska radikalna stranka će se na glasačkom listiću 3. aprila naći pod brojem četiri. Prvi na listi je lider radikala

Vojislav Šešelj, dok je njegov sin Aleksandar treći. Vojislav Šešelj je ponudio podršku Vučiću na predsedničkim izborima, ali i da formiraju koaliciju sa SNS u parlamentu, ako naprednjaci ne budu imali većinu. "Nećemo prestati da ga kritikujemo za sve što se ne slažemo, što smatramo neispravnim, ali moramo priznati da je odoleo pritiscima da Rusiji zavede sankcije, da prekine odnose sa Rusijom i Kinom, da se u formi zakletve više puta izjasnio da nikada neće priznati nezavisnost Kosova, da štiti

nepoštovanju pravnog poretka zemlje, što smo videli proteklih godina, graditi snažnu državu", poručuje Miloš Jovanović, lider DSS-a i predsednički kandidat Srpske koalicije NADA.

Akademik Matija Bečković podržao je ovu koaliciju zbog zalaganja da se otvori pitanje državnog uređenja i oblika vladavine i da se građani na referendumu izjasne da li su za republiku ili obnovu kraljevine Srbije.

Zavetnici koje predvodi Milica Djurdjević Stamenkovski biće pod rednim brojem 7. Oni

temski promeniti stvari i od Srbije napraviti dobro mesto za život. Glas za Moramo i prof. dr Biljanu Stojković jedini je garant da se istinski prekine rad Rio Tinta i zabrani iskopavanje litijuma na čitavoj teritoriji Srbije. To je glas za vladavinu prava, demokratiju, solidarnost, ljudska prava, zdravu životnu sredinu, čist vazduh, pitku vodu u svim domovima i plodnu zemlju, to je glas za dobar i pristojan život svakog pojedinca", stoji u saopštenju koalicije "Moramo".

Sledi lista "SUV-ERENISTI" — Saša Radulović

Boris Tadić, dok je košarkaški trener Duško Vujošević kandidat za gradonačelnika Beograda. Tadić je rekao da koaliciju čine srodne stranke koje se zalažu za građansku Srbiju i vode računa o pitanjima nacionalnog identiteta i državnim interesima, ali i za članstvo Srbije u EU, za poštovanje ljudskih prava i politički program modernizacije zemlje.

"Politika je bila želja da napravimo jedno uljudno i pristojno društvo, zasnovano na pravilima, institucijama, uzajamnom poštovanju i demokratskoj utakmici. Umesto toga, danas politika postaje sve više borba isključivo za vlast", rekao je jedan od osnivača DS i njen prvi predsednik Dragoljub Mićunović pružajući podršku ovoj koaliciji.

Predsednik Skupštine Srbije u tehničkom mandatu Ivica Dačić raspisao je predsedničke izbore. Naveo je da je rok za prijavu kandidata do 12. marta

Vučić još razmišlja da li da se kandiduje. Dačić je izjavio da se neće kandidovati za predsednika Srbije, jer smatra da bi to ugrozilo mogućnost pobeде aktuelnog predsednika u prvom krugu izbora. "Mi saradjujemo deset godina i ne želim da se tumači da sam na strani onih koji hoće da ga sruše. Mi nastojimo da pobedimo u prvom krugu", rekao je Dačić.

Medju prvim kandidaturu za predsednika je najavio Miloš Jovanović, predsednik DSS, kojeg će predložiti koalicija NADA, koju čine DSS, Pokret obnove kraljevine Srbije (POKS) i 23 udruženja građana.

Novinar i član Skupštine slobodne Srbije Srdjan Škoro najavio je da će se kandidovati na predsedničkim izborima. On nije želeo da bude stranački kandidat jer, kako je rekao, te stranke i ti ljudi opterećuju svakog kandidata. Zdravko Ponoš da je Sveti Sava, sa tim opterećenjem nema nikakvu šansu, tvrdi Škoro.

Predsednik Srpskog pokreta Dveri Boško Obradović promovisan je kao predsednički kandidat patriotskog bloka osam organizacija, koje su potpisale sporazum o saradnji "Novi ljudi za promenu sistema".

Lider Stranke slobode i pravde (SSP) Dragan Djilas predložio je Zdravka Ponoša za kan-



Republiku Srpsku, što pomaže Srbe u Crnoj Gori...", rekao je Šešelj.

Broj 5 nosiće lista "Marinika Tepić — Ujedinjeni za pobeđu Srbije". Na listi se nalaze predstavnici više političkih organizacija, medju kojima su SSP, DS, Narodna stranka, DZVM-VMDK, SMS. Marinika Tepić za sebe kaže da ne odustaje lako i ne miri se sa neuspehom. Veruje da samo najšire jedinstvo opozicije može da smeni ovaj režim. Za nju je uspeh na izborima pobeđa u Beogradu, drugi krug predsedničkih izbora i broj mandata u Narodnoj skupštini koji prvi put može da ugrozi ovaj režim.

Izborna lista "Dr Miloš Jovanović — Nada za Srbiju" je šesta, a čini je koalicija DSS i monarhista. "Želim da izgradimo snažnu Srbiju, samo tako možemo da sačuvamo zahtevnu, ali ispravnu poziciju vojne neutralnosti, suverenost i nezavisnost. Snažna Srbija ne podrazumeva samo vojno jačanje, već i ideološko, ekonomsko, institucionalno. Ne možete u bezakonju i

ističu da se protive opredeljenju Srbije da postane članica EU: "20 godina nas vode ka Briselu, predajući i državu i resurse. Došlo je vreme da se vratimo sebi i svojim interesima."

RIK je proglasio i izbornu listu "Muftijin amanet — Stranka pravde i pomirenja (SPP) — Usame Zukorlić" za parlamentarne izbore. Nosilac i prvi na listi je sin nedavno preminulog osnivača te partije, Muamera Zukorlića. "Izuzetno nam je važno da se nastavi sa svim važnim projektima u Sandžaku, da se nastavi izgradnja auto-puta prema Pešteru, put Tutin — Novi Pazar", rekao je Zaim Redžepović, kandidat za narodnog poslanika ove liste, dodajući da im je izuzetno važno i da sve više Bošnjaka bude u važnim državnim institucijama i organima.

Deveta je izborna lista "Moramo — Akcija — Ekološki ustanak — Čuta — Ne davimo Beograd — Nebojša Zelenović". "Našu borbu za životnu sredinu i prava svih građana sa ulica, trgova i njiva unecemo u institucije — mesto gde možemo sis-

(DBJ) — Milan Stamatović (ZS) — dr Jovana Stojković (ŽZS)". Suverenisti smatraju da političku scenu u našoj zemlji čine globalistička pro-EU vlast, globalistička pro-EU opozicija okupljena oko Stranke slobode i pravde, globalistički pro-EU zeleni i suverenističke političke opcije u koje, kako je rečeno, osim bloka Suverenista, spadaju i DSS, Dveri i Zavetnici.

Na parlamentarnim izborima učestvuje i Boško Obradović — Srpski pokret Dveri — POKS — Miloš Parandilović — Patriotski blok za obnovu Kraljevine Srbije. "Mi ćemo biti glas svih onih koji su protiv sadašnje vlasti, ali i povratka na bivši režim. Mi ćemo zaštititi domaćeg radnika, preduzetnika i poljoprivrednika. U prvom planu biće domaće, a ne strane kompanije. Mi smo ekonomske, ali i ekološke patriote i građanima Srbije obezbedićemo zdrav vazduh, vodu, zemlju i hranu", naveo je Obradović.

U izbornoj tri učestvuje i "Boris Tadić - Ajmo, ljudi" čiji je nosilac liste za parlamentarne izbore predsednik SDS



# GODIŠNJICA NATO BOMBARDOVANJA SE NE ZABORAVLJA

Pre tačno 23 godine, 24. marta 1999. izveden je vazdušni napad NATO snaga na Srbiju, odnosno tadašnju SRJ. Za 78 dana poginulo je između 1.200 i 2.500 ljudi.

Odluka o bombardovanju tadašnje SRJ doneta je, prvi put u istoriji, bez odobrenja Saveta bezbednosti UN, a naredbu je tadašnjem komandantu savezničkih snaga, američkom generalu Vesliju Klarku, izdao generalni sekretar NATO-a Havijer Solana.

SRJ je napadnuta pod izgovorom da je krivac za neuspeh pregovora u Rambujeu i Parizu o budućem statusu pokrajine Kosovo i Metohija.

Nakon što je odluku o neprihvatanju stranih trupa potvrdila Skupština Srbije, koja je predložila da snage Ujedinjenih nacija nadgledaju mirovno rešenje sukoba na Kosovu, NATO je 24. marta 1999. u 19.45 započeo vazdušne udare krstarećim raketama i avijacijom, na više područja Srbije i Crne Gore.

Devetnaest zemalja Alijanse počelo je bombardovanje sa brodova u Jadranu, iz četiri vazduhoplovne baze u Italiji, podržane strateškim bombarderima koji su poleteli iz baza u zapadnoj Evropi, a kasnije i iz SAD. Najpre su gadjane kasarne i jedinice protivvazdušne odbrane Vojske SRJ, u Batajnici, Mladenovcu, Prištini i na drugim mestima.

didata opozicije na predsedničkim izborima u Srbiji. General u penziji i bivši načelnik Generalštaba u doba Borisa Tadića za sada se smatra za najjačeg protivkandidata Vučiću, pa je on i najviše napadan. Retko se pojavljuje na kablovskoj televiziji, ali mu se ime na nacionalnim medijima često pominje u negativnom kontekstu. Ponoš je na mrežama počeo oštru kampanju, rečima da se on borio protiv NATO 1999. godine, dok su neki (Vučić) rešavali svoje stambeno pitanje. "Srbija nije i ne treba da bude članica NATO-a iz vrlo jasnih razloga, jer je NATO ne tako davno bombardovao Srbiju. To je bila agresija i Srbija ne može da udje u alijansu koja nas je

Gotovo da nema grada u Srbiji koji se tokom 11 nedelja napada bar nekoliko puta nije našao na meti snaga NATO-a.

U bombardovanju je uništeno i oštećeno 25.000 stambenih objekata, onesposobljeno 470 kilometara puteva i 595 kilometara pruga. Oštećeno je 14 aerodroma, 19 bolnica, 20 domova zdravlja, 18 dečjih vrtića, 69 škola, 176 spomenika kulture i 44 mosta, dok je 38 razoreno.



Bombardovana zgrada RTS-a

U noći 23. aprila 1999. godine u dva sata i šest minuta nakon ponoći, NATO je u napadu na zgradu RTS-a usmrtio 16 radnika. To je bio prvi slučaj da je

medijska kuća proglašena za legitimni vojni cilj.

Tokom bombardovanja izvršeno je 2.300 vazdušnih udara na 995 objekata širom zemlje, a

getskog kapaciteta zemlje, bombardovane su dve rafinerije — u Pančevu i Novom Sadu, a snage NATO-a su upotrebile i takozvane grafitne bombe za onesposoblja-

1.150 borbenih aviona lansiralo je blizu 420.000 projektila ukupne mase 22.000 tona.

NATO je lansirao 1.300 krstarećih raketa, izručio 37.000 "kasetnih bombi" od kojih je poginulo oko 200 osoba, a ranjeno više stotina i upotrebio zabranjenu municiju sa osiromašenim uranijumom.

Uništena je trećina elektroener-

vanje elektroenergetskog sistema.

Posle više diplomatskih pritisaka, bombardovanje je okončano potpisivanjem Vojnotehničkog sporazuma u Kumanovu 9. juna 1999, da bi tri dana potom počelo povlačenje snaga SRJ sa Kosova i Metohije.

Pošto je generalni sekretar NATO-a 10. juna izdao naredbu o prekidu bombardovanja, poslednji projektili su pali na područje sela Kokoleč u 13.30.

Tog dana je Savet bezbednosti UN usvojio Rezoluciju 1244, a u Pokrajinu je upućeno 37.200 vojnika Kfora iz 36 zemalja, sa zadatkom da čuvaju mir, bezbednost i povratak više stotina hiljada albanskih izbeglica dok se ne definiše najširi stepen njene autonomije. *Izvor: RTS*

Uništena kuća tokom bombardovanja Niša



Foto: EPA/KOČASUJENIČIĆ



napala", izričit je Ponoš.

On je ocenio da je loše to što, kako kaže, sada imamo situaciju da predsednik Srbije ponižava vojsku ponižavanjem ministra. "On ga smeni da ne bude više šef lokalne partijske organizacije, a ostavi ga da bude ministar vojske. Time se ne ponižava samo Stefanović, već i cela vojska. Naravno da se ljudi u vojsci onda pitaju da li je moguće da je to što rade toliko nevažno, da može da bude ministar odbrane neko ko ne može da bude šef partijske organizacije", istakao je Ponoš. Prema njegovom mišljenju, veoma je loša poruka kada se za deset godina vlasti Aleksandra Vučića promeni sedam ministara odbrane.

Predsednik Srbije na Sretenje odlikovao Srbe iz rasejanja

# DEVETORO NAJBOLJIH IZ DIJASPORE

Otkrivamo ko su dobitnici najviših priznanja Republike Srbije — Zoran Janković, Branko Tupanjac, Dobrivoje Tanasijević, Petar Petrović Pepi, Dina i Jovan Rajs

Piše: Dr Marko Lopusina

Povodom Dana državnosti, na Sretenje, predsednik Srbije Aleksandar Vučić odlikovao je šestoro naših ljudi iz rasejanja, zbog njihovih patriotskih i humanitarnih aktivnosti. Zoran Janković, gradonačelnik Ljubljane, dobio je Sretenjski orden trećeg stepena. Branko Tupanjac, dobrotvor iz Čikaga, dobio je Orden Karadjordjeve zvezde trećeg stepena.

Dobrivoju Tanasijeviću, čuvenom Den Tani kao sportskom radniku iz Kalifornije, pripala je Zlatna medalja za zasluge. Srpski barjaktar Petar Petrović Pepi iz Pariza dobitnik je Zlatne medalje za zasluge. Među dobitnicima Zlatne medalje su i Dina i Jovan Rajs, čuvari kulture na Holokaust iz Švedske.

Prvi čovek slovenačke prestonice Zoran Janković široj javnosti je postao poznat nedavno, kada je u političkim javnim pričama pomenut kao mogući predsednički kandidat u skorašnjim izborima. I predsednik Aleksandar Vučić i Zoran Janković, gradonačelnik Ljubljane, tu priču su propratili duhovitim komentarima. Najvažnije od svega je bilo to da je Janković sa Vučićem približio Ljubljanu i Beograd, Srbiju i Sloveniju.

Janković je od onih iseljenih Srba, koji se oseća polovično. Malo je Srbin, a više je Slovenac. Rodjen je na novogodišnje jutro, 1. januara 1953. godine u selu Saraorci kod Smedereva od oca Srbina i majke Slovenke. Prve godine života provodi u ovom selu, na obalama Velike Morave. Kad je Zoran imao 11 godina njegova porodica se seli u Ljubljanu u potrazi za boljim životom, gde on završava osnovnu školu, gimnaziju i Ekonomski fakultet.

Tokom studija Zoran Janković sagradio je kuću od novca koji je zaradio u lokalnom Auto-moto savezu i drugim preduzećima. Decembra 1988. preživio je tešku saobraćajnu nesreću, ali bez većih povreda.

Već pri kraju studija moglo se naslutiti da imam smisla za biznis. Radio sam u poštanskoj službi, a potom u "Merkatoru", gde sam 1997. postao predsednik uprave ove čuvene slovenačke

firme. Odmah sam doveo "Merkator" u Srbiju. Smenjen sam 2005. u političkom obračunu — pričao je o sebi Zoran Janković.

"Osvetio" se Slovencima za otkaz i ponižavanja tako što je na izborima za gradonačelnika Ljubljane oktobra 2006. pobedio prvi put. Pa drugi put 2010, i potom neprestano do današnjih dana.

Medju uspehe Jankovića, kojima je i obezbedio tako dugo stolovanje u prestonici dežele, jeste i obnova centra Ljubljane. Glavni grad Slovenije pretvorio je u jednu od evropskih metropola.

Lično Janković je uspešan poslovni čovek, sa titulom "menadžer godine", sportski radnik, koji vodi KK "Olimpiju" i slovenačke rukometaše, koje je trenirao drugi Srbin — Veselin Vujović. Oženjen je Mijom i imaju dva sina. U Srbiju dolazi uvek kada može, a sa srpskim



Aleksandar Vučić i Zoran Janković

Jugoslaviji, na Kipru, u švajcarskoj i SAD.

Rodjen sam u Bileći 1938. a školovao sam se u Novom Sadu. Završio sam studije gradjevine. Radio sam u vojnoj industriji i Fabrici alata u Trebinju. Uselio sam se kao pronalazač

Republike Srpske 1992. godine. Senator sam Srpske od 2009. Ispunio sam poslednju volju pesnika Jovana Dučića da bude sahranjen u Trebinju. Prebacio sam njegov sarkofag sa kovčegom i posmrtnim ostacima oktobra 2000. u manastir Nova Gračanica, koji sam sagradio na Crkvini u Trebinju — priča Branko Tupanjac, koji neprestano pomaže svoj zavičaj.

Za ovo veličanstveno crkveno delo u Trebinju patriota Branko Tupanjac je od Srpske pravoslavne crkve odlikovan Ordenom Svetog Save. Nosilac je Ordena Nemanje i Ordena za mir Ujedinjenih nacija. Država Srbija i njen predsednik Aleksandar Vučić su ga sada odlikovali Ordenom Karadjordjeve zvezde.

Branko Tupanjac i gospodin Den Tana su američki iseljenici, jer već decenijama žive u SAD. Ovaj drugi je Dobrivoje Tanasijević, Srbin poreklom iz čibukovca (1935). Maturirao je u beogradskoj gimnaziji 1953. Igrao fudbal za FK "Bokelj" i FK "Crvena zvezda". Bio je od 1951. fudbalski profesionalac u Belgiji i Nemačkoj. Ostao je u Antverpenu iz kog je emigrirao u Kanadu, gde je igrao za FK "Montreal".

Prešao sam u SAD 1956. i igrao mali i veliki fudbal. Sa Acom Obradovićem udario sam temelje američkog fudbala na srpski i evropski način. Učestvovao sam u stvaranju fudbalske lige SAD. Pohadjao sam Akademiju glume Džefa Korija u Malibuu, kada i glumci Džems Din, Natali Vud i Kim Novak. Nastupao sam u filmovima *The Enemy Below*, *Rin Tin Tin*, *Peter Gun* i *The Untouchables*. Bio sam i partner u

filmu *Peppermint Vest klubu*, prvom noćnom klubu isključivo za ples — pripoveda Den Tana u svojim memoarima, koje je objavio kao knjigu i kao dokumentarni film.

Kad mu se gluma malo smučila postao je kafedžija u Los Andjelesu. Bio je vlasnik kulnog restorana *Den Tana's* na Beverli Hilsu, koji je otvorio 1964. U njemu se okupljaju svetski glumci i producenti. Prijatelj Karla Maldena, Marlona Branda, Merlin Monro, Hemfrija Bogarta, Džona Travolta, Kirka i Majka Daglasa.

Travolta mi je pričao kako voli jugoslovenske avione, jer on je pilot, a otac i sin, Kirk i Majkl su mi pričali o svom srpskom prijatelju Karlu Maldenu (Mladen Stojanović).

Tanasijević je član Američke akademije za filmsku umetnost, koja dodeljuje Oskara za najveća dostignuća. Bio je u Engleskoj od 1970. do 1981. jedan od vlasnika fudbalskog kluba "Brenford". Radio je kao filmski producent i fudbalski menadžer. član je uprave, bivši predsednik i finansijer FK "Crvena zvezda".

Dao sam milion dolara crveno-belima i nije mi žao. Postali smo prvaci sveta. Posle toga se sve promenilo, fudbal je postao trgovina igračima. Nama u Srbiji ne trebaju stranci i starci iz inostranstva da igraju fudbal. Imamo mi našu decu, koja su sjajni fudbaleri. Ali, fudbal je postao isuviše bogat, da više igra nije bitna, već koje skupo grlo imaš u timu — ljutit je malo Den Tana.

Saradnik je Fudbalskog saveza Srbije. Živi sa suprugom u Beogradu. Deca su mu, dve ćerke, uspešne poslovne dame u Americi. Dobitnik je Zlatne medalje za zasluge.

## SRPSKI JEVREJI

Petar Petrović Pepi je predstavnik Udruženja starih srpskih ratnika u Parizu i srpski barjaktar na svim državnim manifestacijama u Francuskoj, kada naši stari saveznici obeležavaju ratne pobeđe. Rodjen je u Beogradu 1937. Odrastao je na ušću Save u Dunav, gde je završio Elektrotehničku školu. Radio je kao električar u Savamali, kada je 1966. godine otišao na rad u Francusku. Radio je u jednoj



Den Tana, u sredini

političarima uspešno saradjuje. Zoran Janković je kao patriota i uspešan srpski političar u EU poneo Sretenjski orden trećeg stepena.

## AMERIČKI ISELJENICI

Branko Tupanjac je Hercegovac, koji je u Trebinju podigao manastir Nova Gračanica na brdu iznad grada i zadužbinu svojoj pokojnoj supruzi Radmili. Kada god se u čikagu, gde živi, održava neka srpska manifestacija, Tupanjac je na njoj glavni darodavac. član je Eparhije srednjoameričke, Srpske narodne odbrane, veteran Kongresa srpskog ujedinjenja. Poslovao je u

industrijskih patenata u SAD sa porodicom 1968. godine. Radio sam u firmi "Applenton". A onda sam postao gradjevinar, investitor, naftaš i bankar — pričao mi je Branko Tupanjac.

U Čikagu i okolini podigao je desetak ogromnih trgovačkih centara i desetine luksuznih hotela. Vlasnik je hotela "Morein" i akcionar u bankama "CIB" i "Parkway". Kao patriota Tupanjac je veliki dobrotvor i humanista. Otadžbini Srbiji početkom devedesetih poklonio je 100.000 dolara i nudio program za izlazak iz krize, otvaranje nove Klinike za kardiovaskularne bolesti u Beogradu.

Pomagao sam stvaranje

pariskoj fabrici kao električar.

Početkom devedesetih postao sam član udruženje "Petar Prvi Ujedinitelj" u Parizu, Srpske zajednice u Francuskoj i njen zvanični barjaktar. Nastupao sam kao predstavnik Srbije na svim memorijalnim srpsko-francuskim manifestacijama sa šajkačom i srpskom zastavom. Tako sam bio barjaktar povodom Dana pobeđe, povodom obeležavanja događaja iz Prvog svetskog rata i Drugog svetskog rata — otkriva gospodin Pepi, kako ga zovu Francuzi.

Uvek nosi srpski četuricu rakije kojoj nisu odoleli francuski predsednici, sa kojima se susretao, ni Fransoa Miteran, Žak širak, Nikola Sarkozy, ali ni Fransoa Oland, a ni Emanuel Makron. Zahvaljujući Petru Petroviću obnovljeno je srpsko vojničko groblje u mestu Tije, gde je sahranjeno 748 srpskih vojnika iz Prvog svetskog rata.

Godine 2017. Dobio je od države Srbije i oficirsku uniformu iz Prvog svetskog rata, sa sve čizmama. Povodom obeležavanja 100 godina od Prvog svetskog rata i Kolubarske bitke, Pepi je sa francuskim admiralom Henrijem Lakajom, predsednikom društva "Memorial de Front d'Orient", bio u zvaničnoj poseti Srbiji, gde su u



Valjevu položili vence na spomenik vojvodi Živojinu Mišiću. Saradnik je Udruženja "Andre Mažino" u Francuskoj, koje okuplja skoro 300.000 članova i razvija prijateljske odnose sa Francuzima.

Petar Petrović Pepi dobitnik je Zlatne medalje za zasluge Republike Srbije. Isto odličje dobili su supružnici Dina i Jovan Rajs, intelektualci iz švedske, borci protiv antisemitiz-

ma i za održavanje kulture sećanja na Holokaust. Oni su čuveni srpski Jevreji. Jovan Rajs je potomak slavnog izdavača Gece Kona.

Rodio se 1933. godine u Zrenjaninu. Bio je najmlađe dete u porodici gde je majka bila domaćica, a otac knjižar. Kada je izbio rat u Jugoslaviji 1941. godine, Jovan je imao osam godina, a njegov stariji brat Djurica jedanaest. Svi Jovanovi najbliži su ubijeni 1941-1942. Preživio je skrivajući se kod rođaka u Srbiji i u Madjarskoj. Deportovan je stočnim vagonom u Austriju na prinudni rad. Preživio je i koncentracioni logor Bergen-Belsen i kazamat Terezijenshat, blizu Praga u češkoj. Tu su ga Rusi oslobodili.

Vratio sam se u svoj rodni kraj u današnjoj Srbiji, gde sam živeo sa tetkom i njenom porodicom. Završio sam studije medicine i oženio se 1958. godine sa Dinom Vajs. Ona je rođena 1938. godine kao Mirjam u "https://sv.wikipedia.org/wiki/Zagreb" u. Do "Zagreb" u.

Dina i Jovan dobili su dve ćerke i 1968. godine se preselili u švedsku, gde je Jovan bio profesor sudske medicine na Karolinskom institutu u Stokholmu. Postao je poznat po sudskim slučajevima ili procesima

koji su izazivali veliko interesovanje javnosti (Slučaj Osmo Valo, čovek sa laserom).

Od 2001. godine oboje pišu studije i knjige o genocidu nad jevrejskim narodom. Jovan

#### ZLATNI SRBI

Zlatnom medaljom odlikovani su i **Stanislav Janković**, predstavnik Srpske dijasporne na Kipru, **Mičo Vukić**, predstavnik Srpske dijasporne u švajcarskoj i **dr Radmila Mila Mihajlović** iz Rima, predsednica udruženja Srba u Italiji.

Rajs se proslavio knjigom i pozorišnom predstavom "Da li si susreo Hitlera?".

Kada to pitanje postavi sebi, odgovara:

Ja i dalje susrećem Hitlera. Svaki dan. Kad neko hoće da ima moć nad slobodnim ljudima i da ih ponižava zbog različite boje kože, drugačije vere ili što dolazi iz druge kulture. Hitler živi kroz sve vrste fundamentalizma i kroz nedovoljno poštovanje jedinstvenih vrednosti svakog čoveka — kaže dr Jovan Rajs, dobitnik Zlatne medalje za zasluge Republike Srbije.



## SREJOVIC ACCOUNTING SERVICES LTD

- Izrada personalnih I biznis taksi
- Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti
- Obračun plata (Payroll Service) I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)
- Sales Tax
- Zastupanje pred IRS-om (Audits)
- Formiranje novih kompanija

**Ljubiša Lou Srejović, EA, MBA**  
**Ljiljana Lili Polovina, EA**  
**Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA**

**Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018**  
**T: 773-545-6288 F: 773-545-6377**  
**info@srejovicaccounting.com**

# ŽENE KORAČAJU HRABRO

Medjunarodni dan žena 8. mart proistekao je iz radničkog pokreta u Americi, a Ujedinjene nacije su ga priznale kao događaj koji se obeležava na godišnjem nivou. Seme njegovog nastanka posejano je 1908. godine, kada je 15.000 žena prošetalom Njujorkom zahtevajući kraće radno vreme, bolju platu i pravo glasa. Godinu dana kasnije proglašen je prvi Nacionalni dan žena.

Ideja da se ustanovi medjunarodni praznik potekla je od žene po imenu Klara Cetkin, koja je to predložila 1910. godine na Medjunarodnoj konferenciji žena u Kopenhagenu. Klarina prvobitna ideja nije podrazumevala fiksni datum. Konferenciji je prisustvovalo 100 žena iz 17 zemalja sveta i one su jednoglasno prihvatile predlog.

Na medjunarodnom nivou, Dan žena je prvi put obeležen 1911. godine, u Austriji, Danskoj, Nemačkoj i Švajcarskoj. Sve je ozvaničeno kad su ovaj dan počele da slave Ujedinjene nacije. Medjunarodni dan žena postao je povod za proslavu koliko toga su žene postigle u društvu, politici i ekonomiji. Datum 8. mart je odabran posle štrajka organizovanog za vreme Prvog svetskog rata, 1917. godine, kad su Ruskinje zahtevale "hleba i mira". Posle četiri dana, car je bio prisiljen da abdicira, a privremena vlada je ženama dodelila pravo glasa.

Boje Medjunarodnog dana žena su ljubičasta, zelena i bela. Ljubičasta označava pravdu i dostojanstvo, zelena simbolizuje nadu, dok bela predstavlja čistotu.

U Americi, mesec mart je Mesec istorije žena. Predsednički proglas koji se izdaje svake godine slavi dostignuća američkih žena.

Rodna ravnopravnost neće biti postignuta skoro čitav vek, tvrde iz kampanje Medjunarodnog dana žena. Skorašnji podaci iz UN pokazuju da bi pandemija korona virusa mogla da izbriše 25 godina rada na povećanju rodne ravnopravnosti.

U poslednjem izveštaju časopisa Ceoworld, Švedska je rangirana kao najbolja zemlja na svetu za žene, SAD su 20., a Srbija se nalazi na 36. mestu, i prva je od svih zemalja u regionu. Na 40. mestu nalazi se Hrvatska, Crna Gora se nalazi na 46. mestu, Slovenija 48., dok je Bosna i Hercegovanima nekoliko desetina

mesta niže na rang listi, na 70. mestu.

Žene u Srbiji imaju ista prava kao i muškarci, ali istraživanja na ovu temu sprovedena poslednjih decenija, pokazuju da su žene diskriminisane na



Djuja Pucar

osnovu pola i roda, da su u lošijem položaju od muškaraca, kako u javnoj tako i u privatnoj sferi života, da su izložene diskriminatornim rodnim stereotipima i nasilju. Takođe, žene su manje zaposlene iako su obrazovanije, rade na slabije plaćenim poslovima, opterećene su radom u domaćinstvu i brigom o deci više od muškaraca, a manje učestvuju u odlučivanju.

U Americi je mnogo naših žena uspele da uskladi karijeru sa porodicom, iskoristile su pogodnosti koje im američko društvo pruža i napravile veoma uspešne karijere. Jedna od njih je operna pevačica Sladjana Sarić koja je samostalno osnovala i uspešno vodi muzičku akademiju BEL CANTO uz sve obaveze koje ima kao samohrana majka dvoje dece.

Jedna od uspešnijih i sa stažom od 27 godina u prodaji nekretnina je Djuja Pucar. Daleke 1989. godine imigrirala je iz Republike Srpske, a evo i njenog mišljenja na ovu temu.

**Kako bi ste ocenili prava žena u Americi?**

"Naša zajednica u Čikagu je sigurno najjača zajednica u dijaspori. Zbog vrste posla kojom se bavim jako sam povezana sa našim narodom posebno sa ženama. Žene našeg

porijekla su jako sposobne, preduzimljive i stub su porodice, što je jako važno pogotovu pri očuvanju srpske tradicije i vaspitanju djece u Americi.

Kako u starom kraju tako i u Americi većina žena je preopterećena obavezama. Žene koje rade su rastrgane između poslovnih, kućnih i obaveza o odgajanju djece. Nedostatak koji mi imamo u Americi u poređenju sa starim krajem je što nemamo babe, tetke i svu ostalu rodbinu da pomogne oko djece."

**Prema istraživanjima u Srbiji žene rade na manje plaćenim i odgovornim radnim mestima, češće su žrtve nasilja, naročito porodičnog, kada dodju sa posla više rade kućne poslove i brinu o deci, muskarci su češće "glava porodice" pa donose odluke i odlučuju o porodičnom budžetu... Da li i žene u Americi imaju iste probleme?**

"Prava žena u Americi su na dosta visokom nivou bilo da se radi o visini zarade ili o zaštiti od zlostavljanja. Postoje šalteri za smještaj žena koje žele da izadju iz veze u kojoj su izložene nasilju i

tu su im pružena sva pravna, materijalna i socijalna zaštita. Ja lično, često pomažem jedan od tih šaltera, tako što jedan dio od moje zarade volontiram za pomoć.

Mislim da žene u Srbiji nisu baš zaštićene kao u Americi mada i ovdje ima dosta takvih slučajeva, posebno kada se žene boje da prijave zlostavljanje."

**Kakav je položaj američkih trudnica i majki sa malom decom? Da li one imaju neke povlastice?**

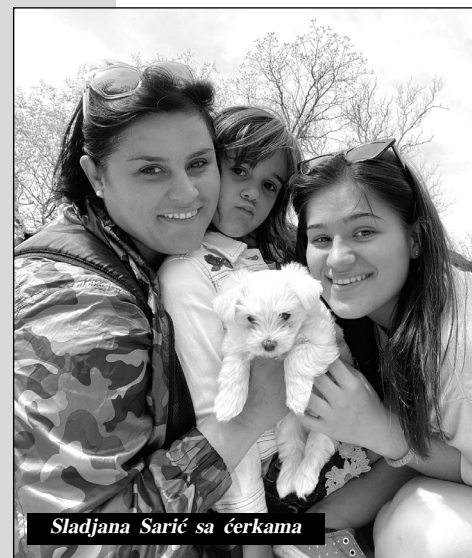
"Mislim da je položaj trudnica i žena sa malom djecom bolji u Srbiji. Ovdje je trudničko bolovanje 6 sedmica, što je po mom mišljenju nehumano. Žene sa visokom stručnom spremom i dobrom zaradom mogu da daju djecu u vrtiće koji su jako skupi, ali sa druge strane žene sa prosječnim zaradama ne mogu da to priušte. Mislim da nema dovoljno podrške za trudnice i žene sa malom djecom, jer ipak je ovo kapitalistička zemlja.

Sa druge strane putevi do uspjeha su otvoreni za sve tako da ima jako puno naših žena na visokim pozicijama i vlasnica privatnih kompanija. Dobra stvar u Americi je što su pamet, škola i upornost dobro plaćeni što je dobra strana kapitalizma. Ne trebaju vam veze, vezice i potplaćivanja da bi ste uspjeli.

Ovdje može svaka žena da bude uspješna u svojoj oblasti interesovanja ako je uporna. Svaki trud i upornost se isplati prije ili poslije."

**O pravima žena u SAD govori Gordana Vasilic iz udruženja ŽeneUSA, uspešna poslovno žena i majka troje dece.**

"Članice našeg kluba Žene USA su uglavnom poslovno ostvarene, a žele da se povežu zbog posla ali i zbog poznanstva sa našim ljudima. Pomogle smo mnogim ženama koje su nam se



Sladjana Sarić sa ćerkama

javile uglavnom zbog pronalaska posla, naročito kada tek dodju u Ameriku i ne govore engleski jezik.

Ovde je žena ravnopravna, ostvaruje svoje poslovne planove onoliko koliko ona želi bez osude da je manje sposobna jer je žena. Žene ne rade na manje plaćenim mestima, naprotiv odlično su organizovane uz svu pomoć i podršku supruga.

Ravnopravne smo na poslu, ali kada dodjemo kući kod "Balkanca" o kakvoj ravnopravnosti mi pričamo?! Mislite da smo jednake i da imamo ista prava oko šerpi, vođenja domaćinstva? E, pa malo sutra! I dalje sve radimo oko dece, ručka, obaveza oko dečjih aktivnosti iako smo ravnopravne.

Moj zaključak je da sve zavisi od žene u kojoj patrijarhalnoj porodici je rasla i koliko poštuje porodicu i supruga. Isto tako za koga se udala. Otvorite četvoro očiju, jer ako je ljubomoran — nema vam spasa! Bez obzira ko je i odakle. Pažnja i ljubav se gaji i mora da su prisutni svakog dana, a ne samo na praznik dana žena."

Marijana Maljković



Gordana Vasilic

# ISTAKNUTE SRPKINJE – SVETSKE, A NAŠE

Širom sveta 8. marta se proslavlja Medjunarodni dan žena. Ovaj praznik nastao je kao dan borbe za ženska prava, odnosno ravnopravnost muškaraca i žena u društvenom, ekonomskom i političkom aspektu života.

## Istorijat praznika

Krajem 19. veka žene zaposlene u industriji odeće i tekstila su javno protestovale zbog loših radnih uslova. Protesti su se nastavljali i početkom 20. veka. Prvi Dan žena obeležen je u Sjedinjenim Američkim Državama 1909. godine nakon deklaracije Socijalističke stranke Amerike. Pored ostalih istorijskih događaja, tog dana se obeležava i požar koji se dogodio u fabrici tekstila u Njujorku. U požaru je poginulo preko stotinu žena koje su bile zadržane u fabrici kako bi ih sprečili da izazovu štrajk.

Prva Medjunarodna konferencija žena organizovana je 1910. godine u Kopenhagenu, a u narednim godinama kreće obeležavanje ovog praznika u velikom broju zemalja.

## Dan žena danas

Danas mnoge organizacije u svetu obeležavaju Medjunarodni dan žena predavanjima i akcijama sa ciljem promovisanja ravnopravnosti i poboljšanja ženskih prava širom sveta. U Rusiji, Belorusiji, Ukrajini, Kazahstanu, Kirgistanu, Moldaviji, Mongoliji, Tadžikistanu i mnogim drugim zemljama Dan žena postao je državni



praznik.

Pored obeležavanja Medjunarodnog dana žena, u mnogim državama postoji običaj darivanja cveća ženama.

## Istaknute Srпкиnje – svetske, a naše

U Srbiji se u prošlosti težilo ravnopravnosti muškaraca i žena uprkos patrijarhalnom vaspitanju. Žene su dobile mogućnost i da se školuju tako da se Srbija može ponositi ženama koje su ostvarile velike uspehe u naučnim krugovima.

Dan žena ne bi mogao da prođe bez podsećanja na naše istaknute Srпкиnje koje su ostavile trag u istoriji. U znak sećanja i poštovanja, predstavljamo vam nekoliko Srпкиnja koje su se tokom svog života istakle i doprinele, ne samo srpskoj, već i svetskoj nauci i kulturi.

Mileva Ajnstajn Marić — srpska matematičarka, fizičarka, i nepriznata koautorka Ajnstajnovne teorije relativiteta.

Isidora Sekulić — prva žena akademik u istoriji Srbije, književnica, esejista, nastavnica, poliglota, avanturistkinja i kritičarka.

Nadežda Petrović — Srпкиnja zvana Hrabrost, najznačajnija srpska slikarka impresionizma i fovizma.

Jelena Loznić — dama sa ordenom Belog orla, sekretar Srpskog ženskog narodnog saveza i predstavnica Crvenog krsta Kraljevine Srbije.

Draga Ljočić — prva žena lekar u Srbiji.

Jelica Belović Bernadžikovska —

prva srpska etnografkinja, književnica i urednica.

Ksenija Atanasijević — prva žena doktor nauka u Srbiji, profesorka i filozofkinja.

Sofija Jovanović — srpska Jovana Orleanka, srpska ratna heroína koja se borila u Balkanskim ratovima i Prvom svetskom ratu.

Marija Maga Magazinović — srpska Isidora Dankan i prva srpska novinarka, filozofkinja, profesorka, koreografkinja, bibliotekarka i aktivistkinja.

Akadska srpska asocijacija je jedina akreditovana škola srpskog kao zavičajnog i stranog jezika od strane Agencije za kvalifikacije i Ministarstva prosvete, nauke i tehnološkog razvoja Republike Srbije. Pored akreditacije, Akadska srpska asocijacija ima blagoslov Sinoda Srpske pravoslavne crkve, a podržavaju nas i Ministarstvo kulture i informisanja i Uprava za saradnju s dijasporom i Srbima u regionu. časovi srpskog jezika namenjeni su Srbima u dijaspori, kao i svim supružnicima naših ljudi širom. Ukoliko ste zainteresovani za učenje, možete se prijaviti putem sajta "<http://www.asocijacija.com>" ili preko imejla "<mailto:asocijacija@gmail.com>".



**NE ČEKAJTE MESEC DANA**

**ŠTAMPANO IZDANJE,**

**ČITAJTE NOVOSTI U MEDJUVREMENU.**

**BUDITE U TOKU SA NAMA**

**WWW.SERBIANMIRROR.COM**



**Muzyka & Son**  
FUNERAL HOME

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.  
Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

**Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot**  
**Advance Funeral Planning**  
**Transportation to the Homeland**  
**Affordable Funeral Options**

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer  
5776 West Lawrence Avenue Chicago, IL 60630

773-545-3800

[www.muzykafuneralhome.com](http://www.muzykafuneralhome.com)

# FILM „BOŽIJI ČOVEK,, – PRIČA O VERI, DOBROTI I NADANJU, STIŽE U AMERIČKE BIOSKOPE

**F**ilm „Božiji čovek“ Jelene Popović, koji je premijerno prikazan na našem Srpskom filmskom festivalu u Čikagu, nakon velikog uspeha u Evropi stiže u američke bioskope.

Film „Božiji čovek“ inspirisan životom i patnjama grčkog pravoslavnog sveca Svetog Nektarija Eginskog, izazvao je veliku pažnju publike i kritike i dotakao je srca mnogih gledalaca širom Rusije, Grčke i Srbije.

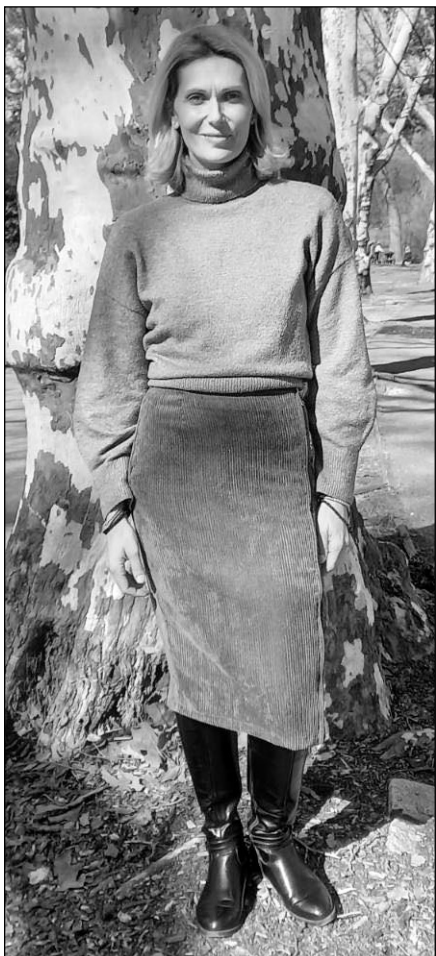
Svetska premijera filma bila je u aprilu 2021. na Festivalu filma u Moskvi, na kome je film dobio nagradu publike.

Scenaristkinja i rediteljka ovog filma je jednom prilikom rekla da je najvažnija premijera filma bila na Svetoj Gori, pred 150 monaha, posle koje je ona savladavši tremu i iščekivanje, spoznala pečat koji je radom na ovom filmu ostavila.

A kada je 14. oktobra, 2021. premijerno prikazan u Beogradu, u prisustvu patrijarha Porfirija i sveštenstva, velikog broja filmskih stvaralaca, pored pohvala dobio je i preporuku patrijarha Porfirija, da svako treba da pogleda ovaj film o životu velikog sveca u svoj njegovoj patnji, veličini i ljudskosti.

Za sve vas koji iz nekih razloga niste uspeli da pogledate film „Božiji čovek“ na našem festivalu, evo prilike da to učinite 21. i 28. marta, kada će se film prikazati u 800 američkih bioskopa širom SAD.

Tim povodom razgovarali smo sa rediteljkom i scenaristkinjom filma Jelenom Popović.



**O: Film je izazvao izuzetno interesovanje u Evropi, gde je prikazan u nekoliko zemalja, dobitnik je nagrada na festivalu u Rusiji kao i našem festivalu u Čikagu. Recite mi kakva su vaša očeki-**

**vanja sada što se tiče američke publike?**

- Ja sam veoma srećna i zahvalna što je naš film dobio distribuciju u Americi. Biće prikazan u 800 bioskopa širom zemlje. Sama činjenica da je američki distributer

O filmu

## „Božji čovek“ - priča o veri, dobroti i nadanju

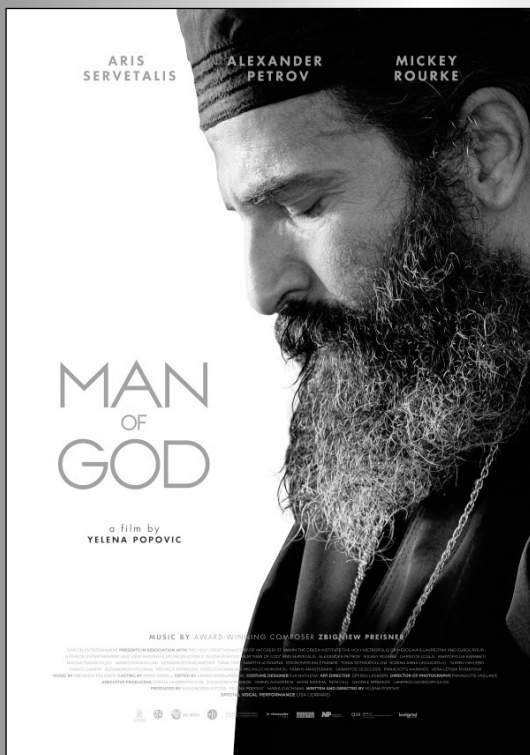
Nalazimo snagu u životima svetih. Njihove borbe reflektuju naše sopstvene, a njihovi trijumfi nad ljudskim slabostima ulivaju nam nadu. To je tema filma zasnovanog na veri – „Božiji čovek“. Život Svetog Nektarija Eginskog iz Grčke bio je praćen progona i gonjenjem. Sveštenik običnog naroda, njegova poniznost iritirala je podređeni krug sveštenstva, a njegova predanost dodatno je pobudjivala njihove sumnje i klevete. Uprkos tome što je lišen crkve i prognan iz Egipta i parohijana koji su ga voleli, Nektarije se prepustio tome da njegova vera u Boga bude najbolja odbrana. Brinuo je o siromašnima, učio seljane da čitaju i pišu, svojim primerom inspirisao mladiće da pristupe sveštenstvu, pisao knjige i držao propovedi koje su ljude približavale veri. Čak su i njegovi poslednji ovozemaljski trenuci iskorišćeni za pomoć drugima – na samrti je predao svoju potkošulju paralizovanom čoveku u bolničkom krevetu do svog, nakon čega je bolesnik ustao i prohodao. A manastir na ostrvu Egina u

kome je monaški živeo i danas posećuju hodočasnici.

Sveti Nektarije Eginski je svetac savremenog doba. Umro je u Atini 1920, a kanonizovala ga je 1961. godine Carigradska patrijaršija.

Glavne uloge u filmu tumače grčki glumac Aris Servetalis, holivudski veteran Miki Rurk i ruski glumac Aleksandar Saša Petrov.

Iskreno i toplo preporučujemo film BOŽIJI ČOVEK, svima koji ga nisu videli, a za više informacija o projekciji filma, kao i kupovini individualnih ili grupnih ulaznica, idite na link: <https://www.fathomevents.com/events/Man-of-God>



Fathom Events odlučio da prikaže film o Svetom Nektariju, govori da je američka publika zainteresovana za ovu uneverzalnu priču koja nam uliva nadu i daje podršku u ovim vremenima.

**O: Originalno je planirano da se film prikaže 21. marta širom SAD, a zatim je došlo do izmena?**

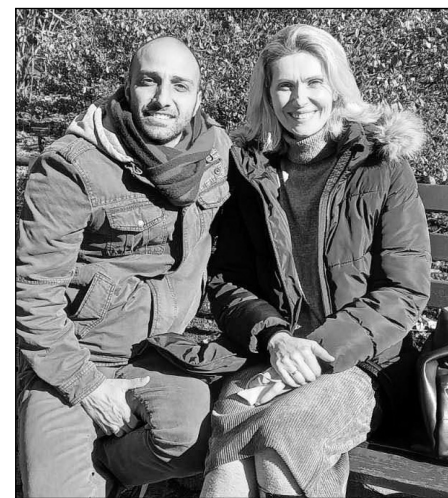
- Tačno tako, ali zbog velikog interesovanja publike Fathom Events je dodao još jedan dan za prikazivanje filma. Tako će film biti prikazan 21. i 28. marta u sedam uveče u 46 država i 175 gradova širom SAD. Karte su već u prodaji i mogu se kupiti na ovom linku: <https://www.fathomevents.com/events/Man-of-God>

**O: Da li se prikazuje još uvek u Evropi, i gde?**

- Film se još uvek prikazuje u Rusiji, a od 10. marta prikazivaće se i u Francuskoj. Neposredno posle toga prikazivaće se širom Australije i Južne Amerike. Ja sada govorim o bioskopskoj distribuciji. Posle toga film će biti na raznim online platformama u svim zemljama.

**O: SPC u Americi je bila veoma zainteresovana za prikazivanje filma „Božiji čovek“ u mnogim crkvama, čim smo ga najavili za naš festival u Čikagu, da li će se to desiti u nekoj budućnosti ili će ipak ostati da se film vidi samo u bioskopskim salama?**

- Ja sam veoma srećna što SPC



stoji iza filma. Zato smatram da je jako važno da se parohijani obaveste da odu i odgledaju film u bioskopu. Sveštenici i parohijani u grupama od 25 i više mogu kupiti karte sa popustom.

Kao svaki drugi igrani film i ovaj film ima svoju distribuciju. Ono što je unikatno vezano za film „Božiji čovek“ je to da je ovo prvi igrani film o pravoslavnom svetitelju koji je dobio Theatrical Distribution Worldwide. Ovo se nikada ranije nije desilo. Zato je veoma važno da crkva podržava film jer samim tim se otvaraju vrata da drugi talentovani ljudi prave filmove o svetiteljima i šire jevandjeljsku ljubav širom sveta.

INTERVJU: ŽARKO RADAKOVIĆ, pisac i prevodilac

# INTERESUJU ME DRHTAJI UMETNIKA NAD SVIM POJAVAMA STVARNOSTI

*Setim se uvek Aleksandra Tišme, koji je tokom rata sakupljao recepte i beležio modu po kućama u kojima je bio kao partizan. „Da toga nije bilo, ne bih preživeo sva zla rata“, govorio je*

Posle “Knjige o fotografiji”, koju je Žarko Radaković napisao u tandemu sa Davidom Albaharijem, upravo je iz štampe u “Laguni” izašla i “Knjiga o prijateljstvu” Žarka Radakovića, našeg umetnika koji živi u Kelnu, i Amerikanca Skota Abota, kao prirodni nastavak prijateljstva ova dva autora, koje još povezuje i interesovanje za Petera Handkea, čija dela prevode. Handke je i junak njihovih zajedničkih knjiga... Veza ovih dveju knjiga jeste prijateljstvo, ali i sećanje na prošlost, na zajedničke razgovore, na mesta i slike koje imaju važnu ulogu u životima pisaca. “Fotografija jeste umetniku uvek upliv u ‘onostranost’. Nikada ona nije samo dokument. Nije to ni umetnička povest, književni tekst: uvek je on daleko više od napisanog. Misija umetnika je — ukazati na sveobuhvatnost života, na njegovo bogatstvo”, kaže Žarko Radaković povodom “Knjige o fotografiji”.

**Koliko vam znače “književna prijateljstva”? Koautor vam je Skot Abot, sa kojim ste u Tibingenu pohađali doktorske studije iz nemačke književnosti. Pišete o Handkeu, Raši Livadi...**

Sve moje knjige tematizuju život umetnika; premda pripovedam uvek u „prvom licu“, najčešće ne govoreći o sebi lično. Tematizujem život umetnika uopšte. Ništa novo. O tome su pripovedali mnogi. Ja sam ovde pokrenut često neadekvatnim reagovanjem stručne recepcije na aktuelnu produkciju. često vidim da kritika zaostaje. Kao da nije kadra da sasvim pronikne u to što se piše. Apsurdno, jer kritičari i teoretičari su najobrazovaniji, tako „načitan“ čitaoci; ali kao da ih je učenost odvušla na drugu stranu, kao da se najviše bave sobom. Najedanput sam video značaj potrebe pisca da sam sebe objasni; kako je to želeo T. S. Eliot, rekavši da primarno „impresionistička kritika“ ima šta da kaže o poeziji, a njeni nosioci su sami pisci, najbliži napisanom. Ja, koji sam se i s?m bio zaglibio u „teorijama recepcije“, osetio sam se kao čitalac u čorsokaku te sam se baš kao čitalac-pisac probudio i ponovo rodio, približivši se najviše moguće umetnicima Eri Milivojeviću, Juliju Kniferu, Nini Pops, a pre svih piscu Peteru Handkeu. Video sam da su oni sebi sami, dakle, napisanom i naslikanom, daleko bliži od kritičara. I osetio sam nasušnu potrebu da i u njihovo ime govorim o „našem poslu“. Oni su i ostali moje teme, moji „partneri“. I nisam više bio „kritičar“, prepuštao sam se doživljajima. I pripovedao sam o nama, doživljavajući nas. Moje knjige su, smatram sada? pripovesti o pripovedanju.

**Preveli ste 26 Handkeovih knji-**

**ga. Da li vam je nekada bilo teško da iznesete sav pritisak javnosti koji ga prati sve ovo vreme, da li pišući o njemu razrešavate i svoje nepoverenje prema istoriji uopšte?**

- Peter Handke je, smatram, autor koji najmanje veruje u istoriju. Od prvih svojih knjiga on se sa istorijom, sa hegelijskim principom „obračunava“. Istoriji on radikalno suprotstavlja fenomenološki pristup stvarnosti. Dakle, prepušta se svojim opažanjima. U opažanjima, „čistim osećanjima“, u slutnji i doživljajima? nalazi on jedino uporište u približavanju istinama o



životu. Neverovanje u istoriju ključno odlikuje njegovu, ali i moju generaciju. Jer doživeli smo nepouzdanost istorijskih činjenica; Handke, kao ratni izdanak; ja i moja generacija, kao obmanuti istinom o stabilnoj, sigurnoj državi. Rodjeni smo u zemlji koja se olako raspala i nestala. Dakle, osudjeni smo na lutanje. Handke je svoja podozrenja preneo potom i na medije, koji su mu, često lažnim informisanjem, postali najveći trn u oku. Ali to su i stvari izvan Handkeovog genijalnog i grandioznog opusa. Mene, kao istraživača Handkeove književnosti izbliza, i kao prevodioca, svi ti udari sa strane, mimo njegovih tekstova, nisu smeli da interesuju. Jer bih se prebacio na druge oblasti, na istraživanje istorije, medija, politike, privrede. Mene zanima doživljajna strana umetnosti. Ona je srž svega tamo. Interesuju me drhtaji umetnika nad svim pojavama stvarnosti. Setim se uvek Aleksandra Tišme, koji je tokom rata sakupljao recepte i beležio modu po kućama u kojima je bio kao partizan. „Da toga nije bilo, ne bih preživeo sva zla rata“, govorio je. I mene interesuje „unutrašnji svet spoljašnjeg sveta“, da se izrazim handkeovski. A baš je to zanimalo Davida i

mene u “Knjizi o fotografiji”. Time smo se bavili i Skot i ja u “Knjizi o prijateljstvu”.

**Da li je pisanje u četiri ruke sa Davidom Albaharijem bilo inspirisano uigranošću i uspehom prethodne “Knjige o muzici“, pa i dobrim iskustvom sa Abotom?**

- „Knjiga o fotografiji“ bila je logičan nastavak zajedničkog rada posle “Knjige o muzici“. Jeste on bio uspešan: bili smo inspirisani, tokom pisanja osećali smo se odlično. Kod mene je začeta potreba za pisanjem niza tekstova na zadatu temu u formi “Knjiga o...“. Odmah sam

I pisali smo je sa najvećim zadovoljstvom. Jer, fotografija jeste medij koji nas je pratio čitavog života. U „Knjizi o prijateljstvu“, Skot i ja smo takodje nastavili nešto odavno započeto. Pa to je sada naša treća knjiga. Sada smo daleko zreliji. Ovde smo, smatram, produbili kompatibilnost dva potpuno različita gledanja na isto. Uvek nam je to bilo na umu: da smo različiti, ne samo poreklom, nego i profesionalno? Skot je naučnik, ja sam pisac? i da to uopšte ne smeta našoj bliskosti. Naprotiv. Nadopunjujemo se.

**- Zašto je važna “slika iz mladosti“?... Kako sada vidite Albaharijev i vaš Zemun, Beograd, razgovore koje ste vodili, u toj dinamici sećanja?**

Zemun mi ostaje jedna od najvažnijih stanica u životu. Ako iz sadašnjosti, koje se uvek držim u svojim knjigama, odem u prošlost, ne da bih tamo pobegao, nego da bih se u sadašnjosti bolje orijentisao, dakle, tražeći u prošlosti svoje koordinate, uvek stižem u Zemun, mesto u kome sam formiran, i kao pisac. U Zemenu sam „odrastao“ u krugu Zorana Bundala, Raše Livade, Srbe Mitrovića, Davida Albaharija i drugih. Ne zaboravljam naše mladalačke razgovore o svemu. Ne zaboravljam naše snove koje su, mnogi, i ostvarili. Utoliko, „slika iz mladosti“, pa i ova Davida i mene u Zemenu davno, znači mnogo. I u njoj sam odmah tražio „pozadinu fotografije“ kao osnov za pripovedanje na tragu prošlosti, uvek se vraćajući u goruću sadašnjost, dakle, bez sentimentalosti. Prošlost je prošla, pa i moj život u Zemenu... E, sad, uvek ona opet oživljava. Tako i u „Knjizi o prijateljstvu“, koja jeste dvostruka studija o sadašnjosti. Pisali smo o svom prijateljstvu uvek u osvrtnu na sebe odranije. Skot gledajući na svoje odrastanje u Nju Meksiku, ja uvek delom sebe u Zemenu.

**Izvor: Politika**

*Venetian*  
MONUMENT COMPANY  
since 1912



**Jela Potulich**  
Consultant Designer/Sales

527 N. Western Ave.  
Chicago, IL 60612

Phone: 312-829-9622  
Fax: 312-829-9663

sales@venetianmonument.com

# Shear Elegance

Za novi imidž, lepu frizuru  
i blistavu boju kose



773.271.9602

**Hear extensions i keratin  
Frizure i šminka za svadbe  
i druge svečane prilike**  
Sve na jednom mestu u vašem salonu  
**SHEAR ELEGANCE**

*U srcu Lincoln Square*

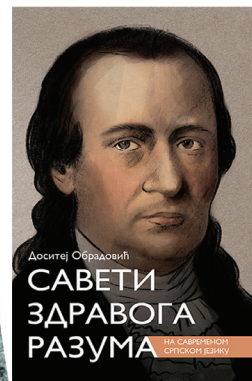
4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625

Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm – Nedeljom 10 am -4pm



## Knjigana poklon

DRAGI ČITAOCI,  
MI SMO LJUBITELJI DOBRIH KNJIGA IZ RAZNIH OBLASTI ŽIVOTA: NAUKE,  
PSIHOLOGIJE, RELIGIJE, ZDRAVLJA...I ŽELIMO DA TO PODELIMO I SA VAMA,  
NAŠIM SUNARODNICIMA U ČIKAGU I DRUGIM DELOVIMA SAD.  
KNJIGE SU BESPLATNE, ALI JAKO VREDNE I ZATO AKO VAM SE KNJIGA  
DOPADA PROSLEDITE DALJE VAŠIM PRIJATELJIMA! PRIJATNO ČITANJE!



NARUČITE VAŠE BESPLATNO IZDANJE KNJIGE NA NAŠEM JEZIKU  
NA STRANICI

[WWW.KNJIGANAPOKLON.COM](http://WWW.KNJIGANAPOKLON.COM)



**TSinfo** tsd-tv.com

**DA SE ČUJE GLAS DIJASPORE!**





# MIR I LJUBAV PRUŽA MANASTIR PRESVETE BOGORODICE

**L**eto, zima, kiša, sunce, ne bitno je. U Nju Karlajlu u Indijani je oaza.

I to čija? Naša!

I to kakva?!

Zdrava, radosna, požrtvovana, istinita, i puna ljubavi!

Srpski Pravoslavni manastir Rodjenja Presvete Bogorodice je pod jurisdikcijom Njegovog Presveštenstva Episkopanovogračaničkog-srednje američkog gospodina Longina. Igumanija manastirske obitelji je mati Makrina (Žugić). Manastir je posvećen rodjenju Presvete Bogorodice, majke Gospoda našeg Isusa Hrista. Bogoslužjenja u manastiru su redovna. Nedeljom i praznikom sveta Liturgija počinje u 9h, centralno vreme. Jutrenje i Večernje 6am i 6pm...

Na samo 85 minuta od Čikaga, odmah po izlasku sa autoputa, dočekaju nas putevi opasani šumom, posedima sa konjima, govedima, i ostalim domaćim životinjama. Proplanci i šume nam bude sećanja na našu lepu Srbiju! Sa tog puta skrećemo na manji, krivudavi put okružen njivama i starim, impresivnim stablima, sa krošnjama koje modnu bitku vode "lepše li su zimi ili leti?"

A onda doček!

Visoke tuje gordo stoje, ponosito kao kraljice, sa obe strane najtoplije kapije. Kapije? A ne, nije to kapija, to je "stakleno zvono" pod koje udjemo, i mir nas obuzme, i sve postane i ostane kako treba. I svaki teret lakši, i svaka tuga blaža, i svaka ljubav toplija. Mir i ljubav je naš manastir!

Mati Makrina, sa najtoplijim očima, lekovitog osmeha, sa najjačim rečima ohrabrenja u nevolji, mudre glave, i nežnog



srca dočeka sve nas. I mlado i staro, premda ipak znamo da ove najmljadje najviše voli! A i oni nju! Naša Mati! Predana i vred-

na, uvek u pokretu i želji da pomogne, očuva, i nauči.

Manastir već godinama organizuje besplatne kampove.

Kamp za devojčice, kamp za dečake, porodični kamp, Djurdjevak festival. Dovode se govornici i izlagači kakvi se



samo mogu poželeti! Imali smo divna predavanja koja su vodili lekari, profesori, umetnici, sveštenici, Vladike. Sve u svrhu okrepljenja duha i tela.

Organska bašta nas hrani tokom cele godine, uz vredne ruke monahinja i vrednog naroda. Svima su nam srca puna novim manastirskim prinovama, naše zlatne kozice, magarence, patke, koke, zeke, i naravno naše drage kuce. Doduše, deca su ta koja su najveselija oko njih, a i mi stari se istopimo od miline, kad se ne postidimo. Djurdjevak Festival, već tradicionalan, ove godine će biti za pamćenje! Kada deca budu videla sve naše životinje, radosti, o radosti!

Manastirsko veče, uz



Božiju pomoć, planirano je za početak aprila, 2022. u sali manastira Nova Gračanica. Manastirsko veče je dan, kada manastir nama dolazi u goste! Zapamtite i pridružite nam se. Svaki korak, svaka reč misao, rukom stvoren dar, biće darovan svakom gostu Manastirske Večeri. Dodajte da podelite sa nama sreću i blagodat manastira! Našeg manastira! Nas i naše dece!

*Ivana Whitlach*

## DOK POSTOJI JEZIK, POSTOJI I NAROD



# OBELEŽEN DAN MATERNJEG JEZIKA U TRŠIĆU

Medunarodni Dan maternjeg jezika obeležen je u Lisped rodne kuće Vuka Stefanovića Karadžića u Tršiću. Neprekidna Vukova borba i istrajnost u odbrani maternjeg jezika i pisma kao i jubilej 60 godina od uručenja Nobelove nagrade Ivi Andriću, bili su tema ovogodišnjeg programa "O priči i pričanju", koji je sjedinio Andrićeve i Vukove zapise u snažnu poruku da jezik i pismo služe "čovjeku i čovečnosti", a izvele su ga učenice Gimnazije "Vuk Karadžić".

Ljubinko

Djokić,

pomoćnik gradonačelnika, kazao je na pragu Vukove kuće da je jezik neodvojiv od sopstvenog naroda kao što je temelj neodvojiv od zgrade i da se prema njemu treba mora odnositi kao prema nečemu ličnom. On je podsetio da je članom 10 Ustava Srbije predviđeno je da su srpski jezik i ćirilčno pismo u službenoj upotrebi, a da se zakonom reguliše službena upotreba drugih jezika i pisama.

"Znamo da je kapitalno delo djure Daničića 'Rat za srpski jezik i pravopis' doprinelo pobjedi Vukove vizije srpskog jezika pa

dan danas imamo jezik koji je razumljiv i pastiru i akademcu. Međutim, poslednjih godina smo svedoci sve većeg prodora stranih reči u naš jezik što sve više potiskuje ćirilice i ustupa mesto latinici. Rusija i Bugarska uspele su da sačuvaju svoj jezik i pismo na internetu, a da smo mi tu bitku nažalost 'bez borbe' izgubili i na društvenim mrežama ćirilica skoro da se i ne vidi od latinice. Na profilu Arnoa Gujona, francuskog humanitarca, svi tekstovi napisani su besprekornim srpskim jezikom i ćirilicom, ali su komentari od strane Srba skoro

u 80 odsto slučajeva napisani na latinici, a to nije dobro. Zato je dobro što se sastajemo svake godine u Tršiću da pošaljemo poruku koliko je važno da sačuvamo naš jezik i ćirilicu, i na taj način svoj kulturni identitet", kazao je Djokić.

Direktorka lozničkog Centra za kulturu "Vuk Karadžić", Snežana Nešković Simić, kaže da se ovaj dan u Tršiću obeležava duže od decenije i odavde šalje snažna poruka da su jezik i pismo nešto najveće što ljudi mogu da urade za čovečanstvo.

"Kulturni identitet jednog naroda zavisi od očuvanja jezika i pisma. Važno je podići svest o poštovanju svog jezika i pisma, o tome podsećati buduće generacije. Treba poštovati razlike i različite jezike, ali i jako voditi računa i sačuvati svoj jezik jer dokle postoji jezik postoji i narod", rekla je ona.

Inače, u svetu se Dan maternjeg jezika obeležava svakog 21. februara od 2000, kao sećanje na studente koji su ubijeni u Daki 1951. godine zbog borbe za svoj maternji jezik.



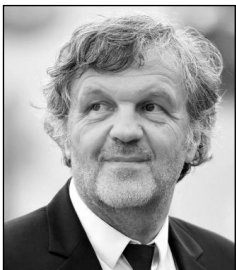
Priredila: Marijana Maljković

## KUSTURICI ODUZELI NAGRADU

Češki filmski festival "Febiofest" oduzeo je počasnu nagradu "Kristijan" režiseru Emiru Kusturici jer je srpski reditelj prihvatio saradnju sa Centralnim akademskim pozorištem ruske armije. Kusturica je nagradu dobio 2007. godine za doprinos svetskoj kinematografiji.

"Dakle, razgovarali smo o mogućem angažmanu, a ja nisam nikakav rukovodilac tog teatra, niti se o d r i ĉ e m mogućnosti da u b u d ě n o s t i postavim predstave o kojima sam razgovarao sa tamošnjim autoritetima.

Dakle, srodnost reči direktor što znači najčešće na engleskom režiser, i direktor što u drugom smislu znači menadžer, rukovodilac. Lako se proverava da ja nisam nikakav rukovodilac tamo nego sam pregovarao o mogućim teatarskim postavkama, odnosno o spektaklima koje bih postavio, što je neobično pošto bih film pretvorio u



operu. Taj Fero Fenič koji mi je oduzeo tu nagradu, koje se ne sećam, on kao i svi koji su počeli da love veštice, njihova ideja i duboko ideološko oranje, odnosno ideološka pripadnost ili seksualna ili bilo koja, onda nadjačava ljudsku. Dakle sve se bazira na laži i pogrešnoj informaciji," rekao je Kusturica.

## TRŽIŠTE NEKRETNINA EKSPLODIRALO

Pandemija je uticala na sve sfere našeg života, donošenje odluka, naročito na one koje se tiču velikih ulaganja, poput kupovine stana ili kuće. Republički geodetski zavod objavio je izveštaj o tržištu nepokretnosti u 2021. koji pokazuje da je promet nekretnina u Srbiji porastao za 28 odsto. Vrednost tržišta nepokretnosti u Srbiji je čak 6,1 milijarda evra, što je za 47 odsto više nego 2020. godine. Stanogradnja je u proseku na nivou republike poskupela u odnosu na prošlu godinu za 10 odsto, a novogradnja za 9 odsto. Osim stanova, generalno su poskupele sve nekretnine i to prati globalni nivo.

Najviše se kupovalo u Beogradu, ali u drugim većim gradovima kao što je Niš, Novi Sad, Subotica, Kragujevac... Najskuplji stan u Srbiji 2021. godine plaćen je 1.870.000 evra, površine je 400 kvadrat-

nih metara i kupljen je na opštini Novi Beograd. Međutim, najskuplja cena po kvadratnom metru od 10.068 evra plaćena je u opštini Savski venac u 'Beogradu na vodi'.

Kupovala su se i garažna mesta, a čak 50 odsto svih garažnih mesta je kupljeno u Beogradu. Zavisno od lokacije, garažna mesta u Srbiju su plaćana od 200 evra u Smederevu, do čak 40.000 za garažno mesto u 'Beogradu na vodi'.

Kada je reč o kupovini kuća i apartmana promet vikendica je ostao na približno istom nivou kao i 2020. godine. Cene vikendica kreću se od 1.000 do čak 400.000 evra koliko je plaćena vikendica na Kopaoniku. Tradicionalno su tražene vikendice u planinskim centrima kao što su Zlatibor i Kopaonik, ali i u banjama.

Promet gradjevinskog zemljišta je skočio za 40 odsto u odnosu na 2020. godinu, a promet poljoprivrednog zemljišta za 12 odsto.

## OTVOREN JUBILARNI 50. FEST

Projekcija filma "Strahinja Banović" Stefana Arsenijevića otvorila je jubilarni 50. Međunarodni filmski festival Fest u Kombank dvorani, a jedan od gostiju festivala bio je argentinski glumac Oskar Martinez.

Prestizna nagrada "Beogradski pobednik" za izuzetan doprinos filmskoj umetnosti dodeljena je na otvaranju izuzetnim ličnostima iz sveta filma — proslavljenom reditelju Emiru Kusturici i glumcu Predragu Mikiju Manojloviću. Voditeljka večeri bila je glumica Jelena Gavrilović, a publici se obratio predsednik žirija FEST-a glumac i producent Miloš Biković, kao i umetnički direktor Jugoslav Pantelić. Ivan Karl, gradski Sekretar za kulturu i predsednik Odbora FEST-a, rekao je da se i ovo izdanje FEST-a priprema pod veoma složenim okolnostima, kao što je bilo i prethodno Karl je naglasio da su ipak nekako uspele 49. izdanje da održe uz sve goste, dodele nagrada i sa publikom, i time



su bogatiji za još jednu godinu iskustva u organizaciji festivala u pandemiji.

Publika je imala prilike da premijerno pogleda 88 igranih i dokumentarnih dugometražnih filmova svetske produkcije, u šest različitih programskih celina.

## SEKSUALNO NASILJE I ZLOSTAVLJANJE

## KAD TI TATIN PRIJATELJ ŠALJE PORUKE

*Uopšte nije retkost da tatini (i mamini) drugovi, prijatelji porodice, dobre komšije i oni koji su tu negde u blizini, pa čak i članovi porodice budu seksualni zlostavljači. Najčešće mete seksualnog nasilja su devojčice — 81,58%. Počinioci su u 92,35% osobe muškog pola i u 81,24% radi se o članu porodice. U 43,09%, to je biološki otac. U 18,76% slučajeva, počinilac je osoba van porodice, među njima su i porodični prijatelji, "privatni" profesori...*

Piše Ana Mitić

Poruke koje je od fudbalera Niše Saveljića dobijala Petra, ćerka Snežane i Vlada Divca, podsetile su me na slučaj kada smo drugarica i ja imale 16 godina. Tada je na njen račun izgovorena jedna od najodvratnijih rečenica koje ću ikada čuti, od čoveka koji je bio godina kao naši očevi i u njihovom društvu: "Maloj treba ugraditi spiralnu i pustiti u promet." To ćemo čuti od odraslih koji će reagovati na pravi način, što njega nije sprečavalo da prestane.

Videle smo obe kako je gleda, kako koristi priliku kada je u njenoj blizini, da je dodirne, otvoreno joj se nabacuje i stavlja razgovor u seksualnu konotaciju. Obe smo konstatovala da je "kreten" i klonile ga se koliko je bilo moguće. Ali nije bilo uvek moguće izbeći njega i tu neprijatnu situaciju. Isti jedan takav "kreten" i poslovni partner oca jedne moje druge drugarice, pričao mi ona to mnogo godina kasnije od kada se desilo, a u trenutku kada je objavljena priča Milene Radulović, nju je pokušao da seksualno napastvuje. Uspela je da se odbrani i ispriča majci šta se desilo.

Ne, uopšte nije retkost da tatini (i mamini) drugovi, prijatelji porodice, dobre komšije i oni koji su tu negde u blizini, pa čak i članovi porodice budu seksualni zlostavljači. Nisu oni nikakvi "kreteni" — biće nam jasnije mnogo godina kasnije kada će se o problemima seksualnog nasilja pričati više i otvorenije i nazivati pravim imenima. Pogotovo otkako su neke devojke i žene odlučile da o tome otvoreno govore i bez čega možda ni Petra Divac ne bi uradila pravu stvar i rekla roditeljima, a ni Magda Janjić, novinarka koja mi je uvek izgledala snažno — tek posle 30 godina mogla da ispriča da je bila kao dete seksualno zlostavljana. Ali za to je u stvari i potrebna ogromna snaga. I ne samo to.

Nisu one to ni ispričale da bi im govorili kako su jake i snažne. One pričaju o tome jer to nije trebalo da im se desi. Kao što nikome ne bi trebalo da se desi — nijednom detetu, devojci, ženi... Tu se valjda svi slažemo. Čak i ovi što posle iznova zlostavljaju žrtve komentarama, pišu im da su "kurve" pa se posle pitaju zašto su

čutale i što nisu rekly ranije.

U trenutku zatvaranja ovog broja, i nekoliko dana pošto je Oliver Antić (72), ambasador Srbije u Portugaliji, poginuo pri padu sa litice, u javnosti je objavljena krivična prijava protiv njega u kojoj se tvrdi da je sa "umišljajem izvršio polne radnje sa detetom". U prijavi, Antić se tereti za krivično delo nedozvoljene polne radnje, koje je počinio od leta 2020. do 12. avgusta 2021. godine u svojoj kući u Beogradu.

Sva istraživanja potvrđuju



ju da su seksualni zlostavljači u najvećem procentu (preko 80 posto) žrtvama i njihovim porodicama poznate osobe, kaže Tanja Ignjatović, psihološkinja Autonomnog ženskog centra. "To su članovi uže i šire porodice, poznanici koji ulaze u kuću žrtve, odrasli sa kojima su deca i mladi, ali i odrasle žrtve, u bliskim kontaktima kroz aktivnosti — u vrtiću, školi, na fakultetu, sekcijama i sportskim aktivnostima, kod lekara, sveštenika, na poslu u kontaktima sa kolegama i nadređenim i na mnogim drugim mestima."

Kada je reč o deci koja su imala lično iskustvo seksualne zlostupotrebe, istraživanja kažu da od petoro dece, četiri su devojčice i jedan dečak. Roditelji obično nemaju pretpostavku o potencijalnoj opasnosti, naprotiv, mnoga od tih mesta i ljudi sa kojima su deca i mladi u kontaktu smatraju bezbednim, imaju poverenje u njih, jer je reč o osobama koje imaju značajne uloge u odrastanju i podučavanju dece i mladih.

Petra Divac izašla je u javnost s tim kako joj je prijatelj

njenog oca, i otac njenog druga, slao uznemirujuće poruke. Ona je javno podelila neke od poruka koje je dobijala od Saveljića, između ostalog i one o tome kako se on "iskusan postideo" i da je "prvi put u životu osetio energiju kod nekoga tako mladjeg".

U saopštenju medijima kaže da se na to odlučila "da da glas najpre sebi, a i svim devojka-ma i ženama koje su doživele ili doživljavaju seksualno nasilje ili seksualno uznemiravanje, koje žene jako dobro razumeju da ostavlja

glumice, polaznice Petnice, studentkinje FDU i drugih fakulteta, kao i anonimne devojke i žene u Jagodini, ili u slučaju 'osvetničke' pornografije na Telegram grupama i slično. Reakcija javnosti, kao i pisanje dela medija, još uvek nisu bez tipičnih predrasuda u vezi sa ovom pojavom, a ne možemo biti zadovoljne ni institucionalnim postupcima i podrškom koju žrtve dobijaju u njima", kaže ona za Nedeljnik.

Uz haštag #nisprijavila koji se pojavio krajem prošle godine oglasilo se na desetina hiljada žena. Novinarka Magda Janjić je otkrila da je bila seksualno zlostavljana kada je imala osam godina. Nije prijavila, napisala je na Tviteru, "jer je bio omiljeni komšija oko 50, a ja imala osam godina. Mislim sam da radim nešto strašno, dok me je on dovlačio kod sebe jer mi je donosio sličice Sara Kej".

Prvi put je majci rekla kada se pojavila priča Milene Radulović, Ive Ilinčić i drugih devojaka. "Majci sam rekla nakon večeri kada je uhapšen Mika Aleksić, to jutro kad ja imam 43 godine sve sam joj rekla, da ona nije kriva. Da nije mogla da spreči."

Incest trauma centru je od osnivanja 1994. u proseku prijavljeno šest slučajeva nedeljno seksualnog nasilja preživljenog u detinjstvu. Pažljivo pročitajte njihove podatke: Najčešće mete seksualnog nasilja su devojčice — 81,58%. Počinioci su u 92,35% osobe muškog pola i u 81,24% radi se o članu porodice. U 43,09%, to je biološki otac. U 18,76% slučajeva, počinilac je osoba van porodice, među njima su i porodični prijatelji, "privatni" profesori, i dr.

Istraživanja nam govore da se mladi deca najčešće poveravaju roditeljima, a srednjoškolski vršnjacima. Odrasli, uključujući i roditelje, kojima se deca povere, ponekada ne učine ništa, a retke su i prijave seksualne zlostupotrebe dece nadležnim službama, priča nam Tanja Ignjatović. Jedan od razloga može biti nepoverenje u institucionalni odgovor i zabrinutost zbog izlaganja dece neefikasnim, neprijatnim i ponavljajućim postupcima.

"Roditelji su svesni da nije lako dokazati zloupotrebu deteta i mlade osobe, jer zlostavljači režiraju situaciju tako da učine kontekst dvosmislenim, izoluju dete ili mladu osobu, tako da osim njene priče nema drugih dokaza ili su oni posredni, nedovoljni", objašnjava Tanja Ignjatović.

Seksualni zlostavljači, objašnjava, računaju s tim, vrlo su vešti u manipulaciji, a to je i jedan od razloga zbog kojih ih ni deca ni roditelji ne prepoznaju i ne sumnjaju u njih. Oni imaju uredne živote, vrlo često se prikazuju kao pažljivi i brižni, uspostavljaju emotivni odnos sa detetom ili mladom osobom, čine ga posebnim, često tajnim, lagano pomerajući granice kontakta, i verbalnog i fizičkog. Kada predloži ili zahtevi budu prepoznati kao neprihvatljivi, dete je uhvaćeno u zamku ucene ili pretnje, stida ili krivice, zbog čega najčešće čuti.

Često je pitanje kako sačuvati decu, a da ona ne odrastaju u strahu od svakog kontakta. Nema drugog načina nego da roditelji razgovaraju sa decom o mogućnosti zloupotrebe, objašnjava Tanja Ignjatović. "Razgovor mora da odgovara uzrastu deteta, da im se kaže ono što mogu da razumeju, na način koji mogu da razumeju, ništa preko toga. Roditelji i drugi odrasli imaju nelagodu i strah, jer je reč o temi koja je tabuizirana, ne znaju da li bi, kada i kako deci trebalo reći, a da ih ne zbune ili ne zastraše."

Roditeljima svakako treba pomoći u informacijama i materijalima, kao što su slikovnice, lifleti, plakati, crtani filmovi, koji mogu da podučavaju kako sa decom predškolskog uzrasta razgovarati o ovim temama. "Nažalost, toga nemamo dovoljno i dostupno na mestima gde deca borave", dodaje naša sagovornica.

"Detetu i svakoj žrtvi se mora verovati u vezi sa iskustvom seksualne zlostupotrebe. Ne sme se okrivljavati — da je izazvalo, izmislilo, niti negirati i umanjivati — nije to ništa, nisi razumela... Deca i sve žrtve moraju da budu zaštićeni od zloupotrebe, bez kontakta sa zlostavljačem, i da imaju podršku odraslih, uključujući stručnjake u prevladavanju traumatskog iskustva."



## PRESTOLONASLEDNIK ALEKSANDAR ČESTITAO KRSNU SLAVU UDRUŽENJU KRALJEVINA SRBIJA

Beograd, 26. februar 2022. — Njegovo Kraljevsko Visočanstvo Prestolonaslednik Aleksandar čestitao je Krsnu slavu, Svetog Simeona Mirotočivog, svim članovima "Udruženja Kraljevina Srbija", najveće nevladine organizacije u Srbiji, koja radi pod pokroviteljstvom Njegovog Kraljevskog Visočanstva.

Iako zbog aktuelne epidemiološke situacije nije bilo većeg skupa, članovi "Udruženja Kraljevina Srbija" poštovali su tradiciju i jutros prisustvovali svetoj Liturgiji u Patrijaršiji Srpske pravoslavne crkve, koju su služili Njihova Preosveštenstva Episkopi remezijanski G. Stefan, vikar Patrijarha srpskog, toplički G. Jerotej, hvostanski G. Justin i marčanski G. Sava uz sveštenstvo, i nakon službe presekli slavski kolač Udruženja. Predstavnici Udruženja su, zajedno sa gostima iz Rumunije, predstavnicima rumunskog udruženja monarhista ANRM, kao i prethodnih godina, nakon Liturgije doneli slavski kolač i žito u Beli dvor.

"Svim rukovodiocima i članovima Udruženja Kraljevina Srbija, čiji sam pokrovitelj, upućujem iskrene čestitke i želim srećnu Krsnu slavu — Svetog Simeona Mirotočivog.

Moja supruga Princeza Katarina i ja zahvaljujemo svim članovima Udruženja na zalaganju i trudu, na predanom radu u službi Krune i promociji ideja ustavne parlamentarne monarhije u Srbiji.

Svojim vrednim radom dali ste veliki doprinos u otklanjanju posledica višedecenijske negativne komunističke propagande protiv Kraljevske porodice Karadjordjević. Orkestrirane neistine i laži plasirali su pripadnici ovog nedemokratskog totalitarnog režima koji je vladao našom zemljom posle Drugog svetskog rata, a vi ste izvršili veliki uticaj na otkrivanje istine. Borba za istinu nikada nije lak put, ali je uvek pravi.

U ime Kraljevske porodice želimo Udruženju Kraljevina Srbija da i dalje radi na zajedništvu, kako bi se dalje razvijalo i ostvarivalo još veći uspeh. Svi treba da ostanete čvrsti i verni principima na kojima počiva Kraljevina Srbija! A ti principi, između ostalih, su učtivost, strpljenje, poštovanje drugih, znanje, istrajnost, jedinstvo i vera. Znam da ćete uvek čvrsto istrajati na njima!"

"Udruženje Kraljevina Srbija" (KS) osnovala je grupa studenata Beogradskog univerziteta 2008. godine, pod prvobitnim nazivom "Kraljeva omladina". Udruženje je osnovano kao neprofitna, nevladina i nestranačka organizacija, pod pokroviteljstvom Nj.K.V. Prestolonaslednika Aleksandra, sa ciljem obnove ustavne parlamentarne monarhije u Srbiji. Grupa mladih ljudi, uverena da obnova ustavne monarhije može da pomogne našoj zemlji, uspevala je da svojim aktivnostima podstakne i mlađu i stariju populaciju da im se pridruže.

Zbog želje mnogih starijih od 26 godina da im se pridruže, Kraljeva omladina je od januara 2010. godine nastavila da deluje kao podmladak veće organizacije — "Udruženja Kraljevina Srbija". Udruženje je otvoreno za sve, bez obzira na političku, nacionalnu ili versku pripadnost. članstvo raste svakim danom, a trenutno Udruženje broji preko 21.000 članova i najveća je nevladina organizacija u Srbiji.

# ВЕЛИКОПОСНО ХОДОЧАШЋЕ LENTEN PILGRIMAGE

Саборни Храм Светог Христовог Васкресења у Чикагу  
заједно са  
Храмом Св. Николе у Брукфилду  
позивају вас да узмете учешће у  
*Великопосном Ходочашћу*

**Руски Православни  
Манастир  
Свете Тројице**  
у Џорданвилу, држава Њујорк

1-3. април 2022. године

Одрасли и деца 13 година и старија: \$250  
Деца 12 година и млађа: \$150  
(У цени је укључен превоз, две ноћи  
у манастирској гостиници и оброци у манастиру)

Резервишите своје место до 15. марта: 773.693.3367. Има само 50 места.  
За више информације, позовите канцеларију Саборног храма.

Holy Resurrection Serbian Orthodox Cathedral of Chicago  
together with  
St. Nikola Serbian Orthodox Church of Brookfield  
invite you on a  
*Lenten Pilgrimage*

**Holy Trinity  
Russian Orthodox  
Monastery**  
in Jordanville, NY

April 1-3, 2022

13 & older: \$250  
Children 12 & under: \$150  
(Includes coach bus fare, two nights  
in the monastery guesthouse and meals at the monastery.)

Reserve your place by March 15, 2022: 773-693-3367. Only 50 spaces available.  
For more information, please call the Church Office.



## SRPSKA BRATSKA POMOĆ PROSLAVILA SVOJU SLAVU SRETenJE GOSPODNJE

Jedna od najstarijih srpskih organizacija u Čikagu Srpska bratska pomoć tradicionalno je proslavila svoju slavu Sretenje Gospodnje.

Pored članova odazvao se i veliki broj prijatelja i poštovalaca ove organizacije, pa je tako

svečano opremljena sala bila ispunjena do poslednjeg mesta.

Domaćini ovogodišnje slave bili su ugledni i uspešni Srbi, dr Jovan Čupić, Voja Vla, Mile Stanojević i Ljubiša Kuzmanović sa svojim suprugama.

Počasni gosti su bili gener-

alni konzul R. Srbije iz Čikaga gospodin Damjan Jović sa svojom suprugom i vicekonzul Aleksandar Milić, predsednik Srpske narodne odbrane, Drago Vujošević, koji se prihvatio da bude domaćin iduće godine, kao i mnogi drugi predstavnici ugled-

nih organizacija, kao i eminentni i uspešni biznismeni iz Čikaga i okoline.

U kulturno-umetničkom delu programa nastupila je i najmladja grupa FD OPANAK, kao i orkestar Saše Kuševića uz pesmu Tatijane Jovanović Stanković.





# CRKVA SVETA TRI JERARHA IZ DALASA PROSLAVILA SVOJU KRSNU SLAVU



Srpska pravoslavna crkva Sveta Tri Jerarha iz Irvina kod Dalasa u Teksasu je svečano proslavila svoju krsnu slavu Sv tri jerarha u nedelju 13. februara u prisustvu velikog broja parohijana i gostiju iz cele Amerike. Svetu arhijerejsku liturgiju služio je, Njegovo Preosveštenstvo Episkop Novogračaničko-srednjojapadno americkanski G. Longin, a U Svetom Oltaru su saslušivali: protojerej Ljubinko Savić, eparhijski djakon Milovan Gogić i podjakon Stefan Radović.

Svetoj Liturgiji je takodjer prisustvovao G-din Dragan Vujošević, Predsednik SNO iz Čikaga. On se nakon trpeze ljubavi obratio svim vernima i pojasnio značaj SNO od vremena njenog osnivanja do dana današnjeg.

Svojim recitacijama, pesmom i igrom, u toku prazničnog banketa, deca crkvene škole su oduševila sve prisutne.

Svojim prisustvom su uveličali praznik predsednik ČSO, gospodin Saša Matić, glavni ktitor i kum hrama Dragoš Belčević, jedan od osnivača parohije Rajko Simić, koji su tom prilikom izneli i svoju ideju o kupvini novog imanja za izgradnju novog hrama sa pratećim objektima.

Verujemo u sve dobre ljude koji će duhovno i materijalno da podrže našu zajednicu da opstanu, uspeju u svom cilju i stvore odgovarajući duhovni centar za sve koji dolaze i prebivaju u državi Teksas.

Domaćica ovogodišnje Slave bila je baka Milica, koja je predala kumstvo porodici Šušić.

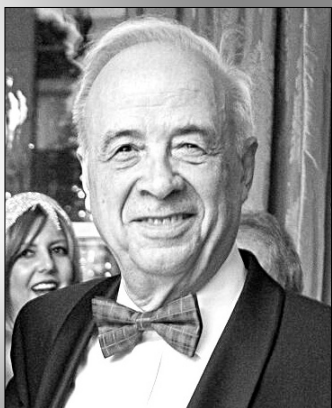


foto: Stefan M. Radović, dipl. teolog



## Čestitke Ogledala

Dragom Predragu  
Popoviću – Popu  
Srećan rođendan,  
puno zdravlja, sreće i  
radosti od srca su poželeli  
Mika i Slavica sa  
redakcijom .



Srećan rođendan,  
dug život pun zdravlja  
sreće i radosti  
Aniti Kostić Niketić  
želi Slavica sa redakcijom.



## ZANIMLJIVOSTI IZ NAŠE ISTORIJE

## DA LI STE ZNALI

- Da je prema odredbama Rudarskog zakonika despota Stefana Lazarevića (1389–1427) udatim ženama bilo zabranjeno da prodaju hleb, so i voće? Ove delatnosti su bile rezervisane samo za udovice koje su se na taj način izdržavale.

- Da je u Beogradu 1929. godine živelo 126.315 muškaraca prema 99.755 žena? Ova razlika bila je posebno izrazita u Topčideru gde je na 4.987 muškaraca dolazila 671 žena. Ovo se tumači činjenicom da je dobar deo stanovništva dolazio u Beograd na rad dok porodice nisu vodili sa sobom što je bila bitna karakteristika beogradkse demografije između dva svetska rata.

- Da je u Jugoslaviji 1935. godine udeo žena među zaposlenima iznosio 30% što je bilo više nego u SAD, Norveškoj ili Italiji. Ovo se tumači kao posledica ekonomske krize i rastućom potrebom za slabokvalifikovanom i izuzetno slabo plaćenom radnom snagom.

Da je vlada radikala Nikole Uzunovića 1926. pala posle samo nedelju dana (8.-15. april) pošto joj je podršku uskratila Hrvatska seljačka stranka Stjepana Radića.

- Da je knez Mihailo Obrenović za Vukovu zbirku narodnih pripovedaka zapisao bajku čardak ni na nebu ni na zemlji onako kako ju je slušao od svojih dadilja.

- Da je carinik Teodor Radičević, otac poznatog pesnika Branka Radičevića, preveo na srpski jezik šilerovo delo Viljem Tel.

- Da je fudbalska reprezentacija Jugoslavije na Prvo svetsko prvenstvo u fudbalu koje je bilo održano u Urugvaju 1930. godine putovala poštanskim brodom



punih 18 dana.

- Da se početni fragment povelje despota Djurdja Brankovića manastiru Lavri na Svetoj gori iz 1452. godine smatrao izgubljenim sve dok ga Mihailo Laskaris nije pronašao u ćeliji jednog monaha gde je korišćen kao omot za rukopise.

- Da je prva knjiga koju je izdala Matica srpska bio roman Kasija carica, Milovana Vidakovića.

- Da je u srednjovekovnoj Budvi sin koji bi se oženio protiv volje roditelja mogao u skladu sa zakonskim odredbama da bude isteran iz kuće.

- Da je kvalitetan duvan, švercovan u Kraljevinu SHS iz



Elbasana (Albanija) nazivan kačak što je bio termin kojim su označavani albanski odmetnici. Inače zbog državnog monopola u Kraljevini SHS krijumčarenje duvana je predstavljalo unosan dopunski prihod u pograničnim područjima.

- Da je nakon izumiranja dinastije Branković, ugarski kralj Vladislav II 1504. dodelio titulu srpskog despota hrvatskom velikašu Ivanišu Berislaviću.

- Da je jedini srpski monarh 19. i 20. veka koji je krunisan i miropomazan bio kralj Srbije i Kraljevine Srba, Hrvata i Slovenaca Petar I Karadjordjević (1903–1921)?

- Da je jedan brod 1955. godine trebalo da tajno preveze 300 egipatskih oficira i vojnika u Poljsku preko jugoslovenskih luka na Jadranu, ali da je tajnost cele operacije iskompromitovana zato što je prilikom ulaska u luku brod ispalio počasne plotune, što je neizbežno privuklo pažnju?

- Da su se Nikola Pašić i Stjepan Radić, najistaknutiji politički lideri Srba, odnosno Hrvata, lično sastali tek 1925. godine, punih sedam godina po formiranju Kraljevine SHS.

- Da je knez Miloš Obrenović bio jedini hrišćanski vladar u okviru Osmanskog carstva koji je uspeo da dobije pravo naslednosti vladarskog dostojanstva? Naime, ovo pravo su, pored vladara iz Osmanske dinastije, u Osmanskom carstvu imala samo još dva vladara muslimanske veroispovesti: nešto pre Miloša dobili su je vladari Tunisa, a nešto kasnije, posle srpskog kneza, dobili su ga i egipatski vladari.

Fragmenti srpske istorije

## SRPSKA OFICIRSKA SABLJA

Svaki srpski oficir je svojevremeno kao neodvojivi deo svoje uniforme nosio i čuvenu srpsku oficirsku sablju. Nadaleko je čuvena viteška poruka koja krase mnoge oficirske sablje u svetu, pa i srpsku: "Ne vadi me bez povoda! Ne vraćaj me bez časti!". Sablja je prvi put u lično naoružanje srpskih oficira uvedena 1895. godine ukazom kralja Aleksandra Obrenovića. Istorija i događaji tokom prošlog veka su



srpsku oficirsku sablju sasvim skrajnuli, da bi se opet kao sastavni deo opreme oficira vratila 1995. godine. Prva zvanična

dodela zabeležena je 1997. godine, kada su na svečanosti u Orašcu tradicionalne srpske oficirske sablje primili oficiri koji su

završili školu nacionalne odbrane. Kao znak poštovanja i časti, srpska oficirska sablja se prima uz obavezan naklon i poljubac.



## KLJUČ BESMRNOSTI

# Kota 122 ŽIVETI DUŽE, ŽIVETI ZDRAVIJE

Protraga za “ključem besmrtnosti” ponekad zaliči na neku bespotrebnu preokupaciju negativaca iz filmova o superherojima — bespotrebnu jer se zna ko u toj priči i njenom sretnom kraju pobjeđuje. Ipak, van fikcije, sve veći broj bogatih iz Silicijumske doline — dakle najbogatijih među rajom — upravo ulaže ogromne svote novca u kompanije i startapove koji, potom, ulažu svoje napore u tražanje za eliksirom mladosti. Ako već ne mogu da “pobede” smrt, i niko nije pobjegao od ovog neprijatelja, računica je jasna — ono bar da pokušaju da je odlože, ili spreče razvoj bolesti koje se uobičajeno povezuju sa starenjem. Aktuelni “negativci” u ovoj postavci imaju win-win situaciju, potencijalno profitirajući finansijski, ali i ljudski. Kako reče jedan od urednika u jednom nedeljniku kada se raspravljalo o ovoj temi: “Opraštam im sve ako nam produže život.” Uostalom, ako se stvari pojednostave i banalizuju, čemu novci ukoliko ne bude dovoljno vremena i zdravlja da se potroše!?

Jedan od “očeva osnivača” Sjedinjenih Država Bendžamin Frenklin govorio je da su u životu izvesne samo dve stvari — smrt i porez. Ipak, dok razni “pejpersi” prikazuju da superbogati više vole “poreske rajeve” na tropskim ostrvima od plaćanja nameta svojim maticama, imućni se sada igraju i sa drugom izvesnošću u Frenklinovoj tezi. Njihovi naponi da odlože smrt su u toku.

Jedan od onih koji su se upustili u takvu finansijsko-naučnu avanturu jeste i Džef Bezos, vlasnik “Amazona” i trenutno treći po bogatstvu čovek sveta. Nakon što se u julu 2021. vratio sa kratkotrajnog putovanja u svemir, što je još jedna od zanimacija svetskih bogatuna, Bezos je investirao u “Altos labs”, donekle misteriozni startap koji se u svojim istraživanjima prevashodno bavi biološkim reprogramiranjem, odnosno podmladjivanjem ćelija ljudi. Ova kompanija uspeh duguje eksperimentu iz 2019, kada je doktoran “Babraham instituta” u Kembridžu Diljet Gil istraživao šta se dešava sa starim ćelijama ljudske kože nakon “reprogramiranja”, odnosno imitiranja matičnih ćelija embriona. A desilo se da su se ćelije ponašale kao da su 25 godina mladje.

Gil i njegov mentor Volf Rajk ubrzo su dali otkaze na Institutu i predvodjeni izraelskim

milijarderom Jurijem Milnerom — sa tri milijarde dolara prikupljenih investicija, naučnim drim-timom, i uz značajan doprinos dr Šinje Jamanake, nobelovca iz Japana koji je prvi ustanovio metodu reprogramiranja ćelija — osnovan je startap “Altos labs”, sa fokusom na sprečavanje razvoja bolesti koje dovode do smrti.

Zaustavljanje starenja jedan je od primarnih ciljeva nauke u poslednja dva veka. Kako to u “Gardijanovom” podkastu primećuje Dženet Lord, profesorica sa Univerziteta u Birmingemu, životni vek se od tada u proseku povećavao za dve godine po deceniji. Recimo, dete koje je rođeno danas živeće već pet sati duže nego novorođenče koje je na svet došlo juče. Međutim, osvrnt na činjenicu koliki deo života osoba prosečno provede u zdravlju, govori da situacija nije najblistavija. Cilj je da se razume proces starenja i omogući usporavanje tog procesa, prevashodno tako što će se osigurati da se životni vek provede u dobrom zdravlju.

“Ovde se ne radi o razvoju prvog čoveka koji će živeti 1.000 godina, već o tome da se u starosti uživa i da se to doba života ne podnosi teško. Pa, ko želi da produži životni vek ako to podrazumeva još trideset godina lošeg zdravlja? Dakle, meta je povećanje zdravstvenog, a ne životnog veka”, kaže Dženet Lord.

Iako se “Altos labs” prevashodno naslanja na Jamanakin rad koji je ustanovio da dodavanjem samo četiri proteina, danas poznatih kao “Jamanaka faktori”, ćelije mogu da imitiraju bilo koju drugu ćeliju u telu, startap će se u svojim analizama takodje baviti tehnologijom “biološkog sata”. U ovom slučaju, fokus je na analizi naučnika Stiva Horvata, a koja omogućava precizno merenje starosti ćelija. Svojevrsni “biomarker starenja” bi pomogao da se utvrde efikasnost i efekti bilo koje eventualne terapije protiv starosti. Međutim, naposljetku se istraživanja svode na jedan cilj, a to je da se nekako dodje do toga da stote godine života budu nove

pedesete.

Takodje, još jedna oblast koju će Altos istražiti jeste “integrirani odgovor na stres” (ISR). Naime, kada ćelije u telu budu pod stresom, recimo, zbog virusne infekcije ili nedostatka kiseonika, ISR može da ponovo pokrene ćelijsku mašineriju. U pitanju je biološki ekvivalent IT metodi “isključiti i ponovo uključiti”. Ako proces ne uspe, ISR ukazuje ćeliji da se samouništi, što je, u ovoj analogiji, ravno bacanju laptopa u kontejner.

Sa druge strane, daleko da je “Altos lab” jedina i prva biotehnoška kompanija koja istražuje kako se najbolje boriti protiv starosti i za dugovečnost. Niti je ovo prvi Bezosov izlet u ovu naučnu oblast. Najstarija osoba koja je — prema naučnim i verifikovanim podacima — živela na planeti Zemlji bila je Francuskinja Žan Kalmen, koja je 1997. preminula sa pune 122 godine života. Nemačko-američki milijarder i suosnivač “Pejpara” i “Palantira” Piter Til upravo želi da dostigne “kodu 122” i jedan je od najvećih zagovornika terapija protiv starenja i — što je još bitnije — finansijskih ulaganja u naučna istraživanja u ovom polju. Tako je, recimo, 2016. postao jedan od najvećih pojedinačnih investitora, uključujući i Bezosa, startapa “Juniti bajotehnolođži”, koji polaže velike nade u istraživanja procesa protiv starenja. Til je do sada uložio milione, posebno u “Metuzalem fondaciju” — pogodnog li imena — koja je do 2030. zacrtala cilj “90 je novih 50” (godina). Zapravo, Til tvrdi da će uskoro biti omogućeno da se “sve ljudske bolesti restartuju na isti način na koji možemo da popravimo greške u kompjuterskom programu”. U mikrokosmosu Silicijumske doline oblikovanom tehnologijom, starenje je uokvireno kao kod koji bi trebalo da se hakuje, dok je smrt samo problem koji bi trebalo razrešiti.

U jednom od eksperimenata koji je Tilu privukao pažnju mišići, mozgovi i organi starih miševa delimično su bolje funkcionisali kada su dobili krv mladih miševa. Iako naučnici još

uvek pokušavaju da utvrde koje komponente krvi su zaslužne za “podmladjivanje” miševa, to nije sprečilo brojne američke kompanije i milijardere da mladima ponude na hiljade dolara u zamenu za krv — sve dok se nije umešala i američka Agencija za hranu i lekove (FDA), upozoravajući potrošače da “nema dokazane kliničke koristi” u ovim terapijama.

Na sličnim krvnim analizama rade i biofarmaceutске kompanije “Alkahest” i “Grifols” koje pokušavaju da razumeju kako molekularni i ćelijski mehanizmi utiču na starenje i zbog čega je ono glavni faktor rizika hroničnih stanja i bolesti kod starijih. Nadaju se da će iz krvne plazme mladih dobrovoljaca izvući nešto mnogo vrednije — set mikroskopskih molekula koji bi mogli da preokrenu proces starenja.

Takodje, jedan od pristupa koji je privukao privatne finansijere ima za cilj da izbaci istrošene, takozvane zombi ili ćelije starenja, iz tela. Kada su ćelije oštećene — na primer, toksinima ili zračenjem — mogu da predju u stanje nalik zombiju. Prekidaju sa ćelijskom deobom, ali se zadržavaju u telu. Ovaj proces ima i pozitivne stvari. ćelije starenja mogu zatvoriti ćeliju sa oštećenom DNK i sprečiti je da postane tumor. Ujedno, zbog ovih ćelija rane brže zarastaju. Ipak, stare ćelije takodje izazivaju nevolje — akumuliraju se u našim telima poput smeća i oslobadaju supstance koje pojačavaju upalu. Ovo, zauzvrat, pokreće bolesti starosti.

Kompanija je pretpela veliki udarac prošle godine kada njen vodeći kandidat protiv starenja — lek za osteoartritis — nije uspeo da ode dalje od faze II u kliničkim ispitivanjima, nakon čega su akcije kompanije pale za čak 60 odsto.

Predviđa se da će se globalno tržište ulaganja u proizvode i terapije protiv starenja do 2030. uvećati sa aktuelnih 191 milijardu dolara na 421. čak je i Gugl 2013. osnovao kompaniju “Kaliko” koja takodje za cilj ima da mapira proces starenja i

produži zdrav životni vek. Postoji još nekoliko kompanija, prevashodno iz SAD i Velike Britanije, koje su usmerene na istraživanja mogućih terapija protiv starenja, ali nijedna terapija zasnovana na reprogramiranju nije sprovedla klinička ispitivanja na ljudima.

U smrti je, naravno, više od starosti. Ljudska istorija je isprepletana aktima nasilja, nesrećama, gladju i bolestima. Za rešavanje smrti bilo bi potrebno mnogo više od zaustavljanja starenja, ali izgleda da su milijarderi manje zainteresovani za rešavanje siromaštva, rata, gladi, smrtnosti novorođenčadi, zavisnosti od droga. Postavlja se i pitanje da li je nauka o podmladjivanju interesantna kako bi se dodatno uvećalo bogatstvo bogatih ili je reč o većem (javnom) dobru.

Kada je svojevremeno lansiran Guglov projekat “Kaliko”, jedan od milijardera Bil Gejts je bio oštar: “Izgleda prilično egocentrično da bogati ljudi finansiraju stvari da bi mogli da žive duže u trenutku dok još imamo malariju i tuberkulozu.” Pojedini, ipak, misle da je bolje što milijarderi svoj novac ulažu u nešto za šta se veruje da će imati koristi u budućnosti.

Međutim, u slučaju da se smrt pokaže kao tvrd orah, a projekti i istraživanja biotehnoških laboratorija duž Silicijumske doline i širom sveta ne uspeju u svojim namerama, Til i još neki bogataši već su potpisali ugovore sa kompanijom koja zamrzava tela i mozgove mrtvih. Za oko 200.000 dolara glavnice, i godišnje članarine, firma sa sedištem u Arizoni čiji je slogan “Ispunjen život ne mora da se završi” čuva leševe na ledu dok nauka ne izvrši reanimaciju, kada se za to steknu uslovi.

Za one sa plićim džepom, kažu stručnjaci, pogodna je i fizička aktivnost.

“Fizička aktivnost je dobra intervencija. U jednoj studiji smo ispitivali profesionalne i penzionisane bicikliste koji su veći deo života proveli aktivno. Analizirali smo medicinsko stanje 125 bivših biciklista, starosti od 55 do 79 godina, i utvrdili da su njihove kosti i mišići bili izuzetno očuvani. Imunski sistem, koji je zapravo ‘ubica’ zombi ćelija, bio je na nivou imuniteta zdrave mlade osobe”, kaže profesorica Univerziteta u Birmingemu Dženet Lord.

Pa, šta se kome više isplati.



Izašla je iz štampe Enciklopedija srpske dijaspore u centralnoj Evropi

# SRPSKI NAROD DOMINIRA NA STAROM KONTINENTU

*Srbi su se u osam seoba selili po Evropi i to čine i danas. Ima nas oko milion. Osvojili smo vrhove privrede, kulture i sporta Starog kontinenta — tvrdi autor dr Marko Lopušina*

Prof. Svetlana Matić

Enciklopedija srpske dijaspore o Srbima u Evropi, izašla je iz štampe u izdanju "Službenog glasnika", Beograd. U knjizi na 450 strana autor je smestio aktiviste srpske dijaspore Starog kontinenta i srpske institucije u evropskim državama. Njen autor je dr Marko Lopušina, pisac 16 knjiga o Srbima u rasejanju.

Ovo je druga u seriji Enciklopedija srpske dijaspore, koja ima za cilj da neguje kulturu sećanja na naš narod u rasejanju. Prvi tom Enciklopedije je bio o Srbima u prekomorskim zemljama. Ovaj drugi je o evropskim Srbima, a treći, poslednji tom Enciklopedije srpske dijaspore će biti o srpskom narodu u balkanskim državama. Lopušina je već počeo da piše poslednji tom o srpskom narodu u Mađarskoj, Rumuniji, Bugarskoj, Grčkoj, Turskoj, Albaniji, Kipru i Sloveniji.

Marko Lopušina u Enciklopediji o evropskim Srbima piše da su, kako tvrdi kijeovski istoričar E. V. Šiškin, pravi preci Srba živeli na ukrajinskoj zemlji u ranom srednjem veku. I to u zemlji Bojkiji, koja se nalazi na zapadu Ukrajine. U petom i šestom veku Stari Sloveni su potisnuti od istočnih osvajača, prvo naselili područje između, Odre i Labe, zatim Češku, Moravsku, veliki deo današnje Austrije, Panoniju i Balkansko poluostrvo. Istoričari na tim evropskim prostorima prepoznaju Srbe Bojki, pa Raci, Kavkasko Srbe, Lužičke Srbe i Srbe na Balkanskom poluostrvu.

— Na prostoru današnje Srbije i Balkana naš narod se pominje 822. godine. Kada se točak istorije okrenuo, Srbi su počeli da se vraćaju u prastari zavičaj, na sever Evrope. Istoričari beleže od Kosovskog boja 1389. godine osam velikih seoba Srba. Najviše je upamćena seoba 60.000 Srba u Ugarsku, koju je vodio patrijarh Arsenije Treći Čarnojević u leto 1690. godine. Ova četvrta seoba je trajala četrdesetak dana, a Srbi su naselili Mađarsku,

Austriju, Hrvatsku, Rumuniju, Sloveniju i došli do Češke. U Rusiju i Ukrajinu formirali su dva grada-države: Novu Serbiju i Slavjano-Serbiju. Srbi koji su u ovom talasu preplavili Evropu udarili su temelje srpske zajednice, koja je u narednom periodu neprestano rasla — tvrdi dr Marko Lopušina.

U Austrougarskom carstvu živelo je milion Srba. Tokom Prvog svetskog rata njih 100.000 je dezertiralo i prebeglo u Carsku Rusiju. Među ovim Srbima bilo je pripadnika našeg naroda iz Bosne, Dalmacije i Crne Gore. Tako je carska Rusija opet postala veliko srpsko otečestvo. U Velikom ratu su Srbi kao ranjenici i izbeglice boravili i potom živeli u Grčkoj, Italiji i Francuskoj.

Drugi svetski rat je opet pokrenuo Srbe u seobe. Prvo su kao pripadnici Jugoslovenske kraljevske vojske zarobljeni i smeštani u logorima širom Nemačke, Austrije, Mađarske, Poljske, Skandinavije i Italije, a potom su kao antikomunisti bežeći od Titove Jugoslavije, iz oslobođenih logora naseljavali i Veliku Britaniju, Francusku, Španiju, zemlje Beneluksa.

— Tamo gde su Srbi kao iseljenici pustili korene i tamo gde je SFRJ potpisala ugovor o izvozu radne snage krenuo je sedmi talas naših ljudi. Zemlja Starog kontinenta od šezdesetih godina prošlog veka naseljavaju radnici na privremenom radu, koji su u međuvremenu do 21. veka izrasli u prave evropske iseljenike. Samo u Nemačkoj ima pola miliona naših ljudi. Posle radnika u države EU su se iseljavali intelektualci, stručnjaci, sportisti, umetnici i studenti. Na Starom kontinentu ima nas u 35 država oko milion. Svojom pameću i radom iseljeni Srbi su osvojili vrhove evropske privrede, umetnosti, kulture i sporta — tvrdi dr Lopušina.

Podseća nas da su naši radnici na privremenom radu u Nemačkoj izgradili ovu zemlju i uložili rad vredan 60 milijardi evra. Izgradjena je i Skandinavija naporom vrednim 30 milijardi evra. Poslednjih decenija

zemlje EU postale su stanica seoba radnika, stručnjaka, studenata. Samo u Rusiji ima 80.000 naših radnika, gradjevinara, ali i studenata.

Najveća koncentracija

Srba iz svih otadžbinskih zemalja i matice Srbije jeste u Austriji. Ima nas oko 300.000. Beč je sa 189.000 Srba danas glavni grad srpske dijaspore. U njemu su se školovali i radili srpski intelektualci, pa je Beč i centar srpske kulture. Vuk Karadžić Stefanović je tipičan primer Srbina koji je pola veka živeo i radio u Evropi, ali se vratio u Srbiju — ističe dr Marko Lopušina. Naglašava da Srbi samo u Mađarskoj, Češkoj, Slovačkoj i Rumuniji imaju status nacionalne manjine, a da u ostalim evropskim državama imaju status etničke grupe, što otežava njihov politički položaj. Ipak, i pored toga Srbi dominiraju u evropskoj dijaspori, jer imaju oko 100.000 toponima sa srpski imenima, stotinu svojih diplomatskih predstavništava i

Marko Lopušina

## ENCIKLOPEDIJA SRPSKE DIJASPORE

SRBI U EVROPSKIM ZEMLJAMA



hramova SPC, oko hiljadu uglednih ličnosti. Među kojima su odrednicama u Enciklopediji obradjeni, na primer, Dejan Ilić iz Nemačke, Mirko Latinović iz Rusije, Zoran Kalabić iz Austrije, Stane Ribič iz Slovačke, Filip i Madlena Cepter iz Monaka.

— Ova knjiga je pokušaj da opišem istoriju života Srba nekad i sad severno od Balkana, gde je naš narod našao svoje novo utočište. Poštujući izreku Vuka Stefanovića Karadžića: "Srbi — svi i svuda, ma gde bili!" — potrudio sam se da zapišem sve najznačajnije srpske institucije i ličnosti na prostoru centra Starog kontinenta, jer oni predstavljaju suštinu bitisanja našeg naroda u prošlosti, sadašnjosti i budućnosti Evrope — kaže dr Marko Lopušina.

Jovan  
**CUPIĆ, D.M.D.**  
GENERAL DENTISTRY

Na novoj adresi:  
**BRIGHTER SMILE**  
4845 N. Milwaukee  
Ave. Chicago



Da zakažete  
termin pozovite:  
**847.401.7407**  
**708.704.2633**

**ZA LEP OSMEH  
BELE I ZDRAVE ZUBE  
POZOVITE  
DR JOVANA ČUPIĆA .  
50 GODINA U BIZNISU  
GARANCIJA SU  
UZAJAMNOG POVERENJA  
I KVALITETA.**

**OBJAVITE MALE OGLASE:**

**Tražite posao  
nudite posao  
prodajete nešto  
Tu smo za vas**

**- stojimo vam na usluzi  
pozovite: 773.744.0373  
ili nam pišite na:  
ogledalo@gmail.com**



emotivnim odnosom. Oni koji su u toksičnoj vezi, konačno će biti sigurni u svoju odluku da treba da odu iz takvog odnosa. Međutim, srećni će se obavezati i oblikovati bolju budućnost sa svojim partnerima. Uživaćete u zabavi sa voljenom osobom i bolje je upoznati. Privući ćete boljitak i ozbiljnost u svoju vezu. Ako ste se suočili sa nekim teškim trenucima u vezi, uspećete da poboljšate i postavite stvari na na svoje mesto. Sve ćete obavljati više svojim intelektom nego u žurbi.

Slobodni će posebno proširiti svoj društveni krug i na izlascima upoznati nove ljude.

**ZDRAVLJE:** Ovaj period će biti nezdrav i fizički iscrpljujući za vas, što će se odraziti na zdravlje.



### STRELAC

**POSAO:** Vaše veštine i sposobnosti su na ispitu. Postoje prepreke koje bi vas mogle dovesti da posumnjate u sebe. Vaš odnos sa saradnicima mogao bi se pokvariti, pa je poželjno da kontrolirate svoje reakcije. Prihvatite podršku ljudi ako vam je potrebna, bilo emocionalno ili na poslu. U drugoj polovini marta stvari će se popraviti, a vi ćete se osećati efikasnim i sposobnim da se dobro nosite sa poslovima.

Ukoliko želite da promenite posao, mart je dobar mesec za to. Ukoliko ste zaposelni u državnoj službi, možete očekivati povećanje plate. Oni koji žele da pokrenu sopstveni posao zvezde će ih podržati u tom poduhvatu. Verujte u sebe!

**LJUBAV:** Ovog meseca bićete posebno romantični i voljni da voljenoj osobi izadjete u susret po mnogim pitanjima. Ono što bi moglo da pomuti vašu ljubavnu harmoniju je uticaj osobe koju doživljavate kao prijatelja, a koja gaji romantična osećanja prema vama. Jasno stavite do znanja kakve su vaše emocije, u suprotnom moglo bi da dodje do sukoba u vašoj ljubavnoj priči zbog partnerove ljubomore.

Slobodni Strelčevi zainteresovani su za osobu koja na njih ne deluje podsticajno. Pre nego što odlučite da se upustite u ljubavnu priču, dobro procenite šta će vam taj odnos doneti, a šta odneti.

**ZDRAVLJE:** Pridržavajte se pravilne ishrane i redovnog vežbanja.



### JARAC

**POSAO:** Ovog meseca rezultati vašeg rada će biti maksimalno vidljivi. Ukoliko rukovodite nekim timom na poslu, bićete zadovoljni angažmanom saradnika. Ne zaboravite da ih pohvalite i nagradite, zaslužili su. Ukoliko se bavite trgovinom, zvezde će vam tokom celog meseca biti naklonjene. Ipak, krajem marta može se pojaviti konkurencija, pa budite u pripravnosti.

**LJUBAV:** U emotivnom odnosu ste srećni, ali intuitivno predosećate da bi vaša veza mogla da doživi krah ukoliko biste zatražili od voljene osobe da uvaži vaše želje i potrebe. Pokušajte da razgovarate što otvorenije, jer što više budete odlagali razgovor to ćete se osećati lošije.

Slobodne Jarčeve planete

podržavaju da osobi koja im se dopada pokažu svoja osećanja. Pokažite više odlučnosti i spremnosti da unesete promene u vaš emotivni život.

**ZDRAVLJE:** Više spavajte, potreban vam je odmor.



### VODOLIJA

**POSAO:** Održavate prijatne i srdačne odnose sa kolegama na poslu. Ovog meseca, takodje, možete da učvrstite svoju poziciju na poslu. Ukoliko ste na rukovodećoj poziciji, pobrinite se da dobro saradjujete sa kolegama, jer će vam isti doneti profit. Izazovi su pred vama, ali ne dozvolite da vas manje prijatne situacije izvedu iz takta.

Neke Vodolije čeka odlazak na poslovno putovanje i sklapanje odličnih ugovora. Takodje, pojedine Vodolije mogle bi da sklope nova partnerstva, dok bi neke mogle da prošire poslovanje na strane zemlje. Sve u svemu, ovo je dobar mesec za poslove koje obavljate.

**LJUBAV:** Za zauzete Vodolije mart je mesec ispunjenja ljubavnih želja. Ukoliko je vaša veza iz nekog razloga bila u krizi, sada je trenutak da to popravite. I voljena osoba će biti inspirisana da vrati iskru romantike u vaš odnos. Zvezde su na vašoj strani, pa se potrudite da to maksimalno iskoristite.

Slobodne Vodolije koje dugo nisu mogle da prebole raskid veze konačno će uspeti da izadju iz začaranog kruga i da u svojoj glavi stave tačku na ljubavnu priču koja nije imala perspektivu. Rasterećenje po tom pitanju omogućiće vam da upoznate nove ljude i zainteresujete se za nekog. Prilikom izbora oslonite se ponajviše na intuiciju, nećete pogrešiti.

**ZDRAVLJE:** Možete povremeno osećati slabost ili vrtoglavicu. Potrudite se da se hranite zdravije.



### RIBE

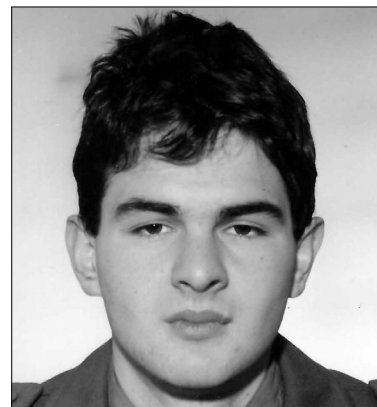
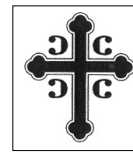
**POSAO:** Možda će vam biti teško da kontrolirate emocije, naročito u komunikaciji sa šefom. Biti početnik na radnom mestu može izgledati kao teret. Neki od vas možda čak žele da napuste svoj trenutni posao. To bi bilo potpuno besmisleno i beskorisno. Stoga, dobro razmislite pre nego što donesete bilo kakvu radikalnu odluku. Za one koji rade duže vreme, mart donosi puno mogućnosti kroz povećanje plate ili unapređenje. Osetićete potrebu za priznanjem u radnom okruženju, ali ćete na to morati da pričekate.

**LJUBAV:** Parovi će uživati u romantičnim danima tokom celog meseca. Bićete zaljubljeni i osećaćete se blagosloveno što vas je nebo konačno pogledalo i poslalo vam osobu koja ispunjava vas u potpunosti razume i voli na način koji vam prija. Međutim, vaš partner može doživeti neke stresne trenutke ili zdravstvene probleme, ali će, na sreću, ta faza biti privremena.

Ribe koje su u vezi ili braku koji ih ne ispunjava odložiće otvoren razgovor o razlazu zbog nepredvidjenih okolnosti.

**ZDRAVLJE:** Ukoliko imate hronične probleme, može doći do pogoršanja. Konsultujte se sa lekarom.

## ДВАДЕСЕТГОДИШЊИ ПОМЕН



### НЕНАД ЦВЕТКОВИЋ 1969. - 1999.

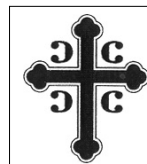
Мили мој сине,

Ни време, ни године нису ублажиле бол за тобом. Био си моја прва радост, моја срећа, моја узданица...

Твој ми поглед, твоју искреност и твоју чисту душу жалићу док сам жива. Остала је бол и туга, остала је рана непроболна, остале су слике мили мој сине.

Заувек несрећна мајка Ковиљка, очух Мића, сестра Јасмина са породицом, тетка Мирјана, брат од тетке Мића, многобројна родбина из Врњачке Бање, Флориде, Канаде и Чикага. Кумови и комшије.

## ДВОГОДИШЊИ ПОМЕН



### Момчило - Мике Петровић Јун 15. 1948. - Март 10. 2020.

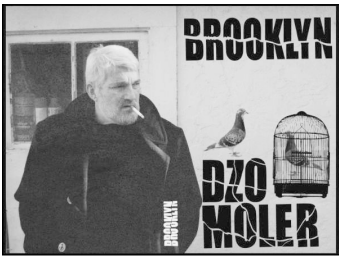
ДРАГИ ТАТА,

ОТИШАО СИ БЕЗ ОПРОШТАЈА. ТУГА И ПРАЗНИНА СУ ОСТАЛИ У ДУШИ.

НЕКА ТЕ АНЂЕЛИ ЧУВАЈУ НА НЕБУ, А ЈА ЋУ ТЕ ЗАУВЕК ЧУВАТИ У МОЈОМ СРЦУ.

ТВОЈ СИН ПЕТАР

# JEDNA ZIMA SA SONJOM



Ovo se desilo u Bruklinu, jedne hladne zime; stara stvar, ali ne znam, setih se noćas nje, Sonje, jedne od onih koje se nesebično daju, a onda jednog dana odu, sebično, ne misleći na onoga koji ostaje na peronu, kao putnik koji je izgubio poslednji voz za tamo neke — srećne predele. Danas je toplo, i bruklinskom plažom Koni Ajland pirka neki povetarac koji miriše na more, školjke, daleku pučinu, zamočenu u mrak... Da, daleku pučinu do koje samo misao može noćas da dodje. Možda, ko bi ga znao, možda me je ta sladunjiva toplina leta podsetila na nju i one tople, romantične noći, otišle u prošlost bez povratka.... Eh, Sonja, Sonja, koga sada teraš da ti priča priče, koga miluješ onako

zaljubljeno i ko ti ljubi oči, koje zaljubljeno gledaju iz mraka? Ne verujem da si sama, ne možeš ti sama da dišeš, da se raduješ, da gledaš mesec i zvezde. Jebi ga, patetičan i nimalo poetičan sam, kad god se setim nekih ljubavi koje su bile prejake za moje, ne baš prevelike mogućnosti kazivanja. Ne ide mi, a i nije važno.

Samo, eto, ko zna da li ću po nečemu zapamtiti ovo leto, kao što zbog tebe zapamtih onu hladnu zimu u Bruklinu, Sonjice moja... Ne verujem da ćeš ti ikada pročitati tu kratku priču o samo jednom trenutku naše ljubavi koju sam objavio u svojoj prvoj knjizi, možda sam je zato i napisao, da bih te tako našao, i rekao ti to što rekoh u toj pričici, jer sumnjam da ti i znaš, mala moja, da sam te tako silno i nežno voleo, te zime koju nikada neću zaboraviti, zbog tebe i onog tvog divnog i nežnog milovanja na kauču u kuhinji. Znam ja da ti ne čitaš, briga tebe za nečije priče; život i ljubav su lepši, a priče se pišu kada toga više nema. 'Ej, Sonjice, pahuljo moja, koja se ne topi i u ovoj pretoploj julske noći...

A pišem, pišem, i kroz pisanje kao da hoću da se snadjem i tako te bar u priči nadjem...

Tvoj Džo

## SONJA

Kakva romantika napolju, krupne pahulje pokrile čitav Bruklin. Izašao sam iz voza na Bliker stritu i pešačio dugo prema jednoj prodavnici koja se nalazila na samom uglu sa Grin stritom. Kod zgrade br. 1876 zastao sam na trenutak. Pogledao sam u prozor na drugom spratu. Svetla su bila ugašena. Nisam mogao, a da se ne setim nje i te davne zime koju smo prezimili tu, zajedno, na drugom spratu zgrade br. 1876. Imala je običaj da upali sva svetla u tom malom stanu, i uveče, kad ja dođem s posla, pravi palačinke. Ceo bi se stan ispunio divnom toplotom i mirisom, svetlom i ljubavlju.

Naš pas, Mita, lenjo je ležao na fotelji, a ona i ja sedeli bismo na kauču i jeli mirišljave i tople poslastice. Ona bi se tada pribila uz mene i poljubila me u obraz.“ 'Ej, Moleru, pričaj mi neku

svoju avanturu“, tražila je sa velikim osmehom, gledajući me krupnim i veselim očima, čije molbe nikada nisam mogao da odbijem.

“Hoću Sonja“, rekao bih i zagrlio je desnom rukom, a onom drugom milovao bih je po kosi koja je mirisala na šampon od jagoda.



Ko zna šta sam joj pričao i šta sam je lagao te zime, ali znam da su kraj prozora proletale baš ovakve krupne i lagane pahulje, kao ove noćas. Smejala se zvonko, donosila nove palačinke i nešto za piće,

zvala me Moler i volela me cele te proklete, duge, bruklinske zime, sa krupnim pahuljama i vetrovima što pevaju po malim dvorištima sivih zgrada. Pas bi se pokatkad trgao na fotelji i kratko zalajao, dajući još više šarma i lepote ovoj toploj, mirišljivoj idili.

Rastali smo se u proleće, kada su mnoge nove ljubavi počele da se radjaju — valjda broj ljubavi mora da bude stalno isti, pa neke moraju umirati da bi se druge radjale — često sam pomišljao na to, tešeći se tog proleća, kada je Sonja otišla kod svojih u Minesotu. Sada su svetla u stanu ugašena, a nema ni zavesa, ni psa, ničeg toplog, samo velike pahulje uporno padaju i podsećaju ... ?Promrzao i tužan, ubrzavam korak, ulazeći u pomračinu blizu jedne kafane, a onda se još jednom okrećem i gledam u mračne prozore na drugom spratu.

“Sonja!“, viknuh, ne znam ni sam zašto, a dva pijanca, izlazeći iz kafane i gledajući me začudjeno, promumlaše:

“Ludak.”

I mahnuše rukama.

**ELI TAX SERVICE, INC**

**ILIJA VRANJES**

2900 W. IRVING PARK RD

Unit C-2

Chicago IL 60618

Tel: 773.202.1144 Cell: 773.407.0738

**IZRADA GODIŠNJIH POREZA**

**- TAKSI**

**Payroll Service**

**KVALITETNA, BRZA**

**I TAČNA IZRADA**

**INDIVIDUALNIH TAKSI,**

**TAKSI ZA MALE**

**BIZNISE I KORPORACIJE**

**PO POVOLJNIM CENAMA**

**СВѢТА ГОРА™ · МОНТАГОС™**  
ОСВЕШТАН 15. ЈУЛА 2000. ГОДИНЕ

**СВѢТА ГОРА · АУТЕНТИЧАН**  
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД

**ДУШАН И МИЛОШ ЋОРЂЕВИЋ**  
ВЛАСНИЦИ

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641  
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300  
www.svetagora.com - info@svetagora.com

# Uz svaki antibiotik, obavezno probiotik!

Antibiotska era započela je pronalaskom penicilina od strane Aleksandra Fleminga i to otkriće predstavlja jedno od najvećih dostignuća medicine 20. veka. Antibiotici su doprineli da se značajno smanji morbiditet i mortalitet od infekcija čiji su uzročnici bakterije, a mnoge fatalne bolesti postale su izlečive, čime se produžio životni vek ljudi.

Još od pronalaska prvog antibiotika, Fleming je predviđao da će tokom vremena upotreba ovih lekova postati sve masovnija i nekritičnija, čemu smo i sami danas svedoci. Ne samo u vezi sa aktuelnom pandemijom infekcije Covid-19, već i mnogo pre toga, široka dostupnost i niska cena dovele su do sve češće empirijske upotrebe antibiotika, bez adekvatnog razloga i preporuke od strane lekara. Iz ovoga se može zaključiti da je bilo neminovno da će previše antibiotika dovesti do otpornosti odnosno rezistencije patogenih bakterija, što je jedna od glavnih posledica njihove nekritične primene. Upravo to nas može vratiti u tzv. "preantibiotsku eru", što bi bila veoma skupa cena po čovečanstvo, jer predstavlja jednu od najvećih zdravstvenih pretnji.

Dr Miodrag Krstić, specijalista gastroenterolog i profesor na Medicinskom fakultetu u Beogradu, podseća da pojam "antimikrobna rezistencija" podrazumeva otpornost bakterija na lekove, te da je to svetski problem, a ne lokalni. Iako se, kako kaže, na nivou Svetske zdravstvene organizacije preduzimaju različite mere da se taj problem reši, ipak to nije lako, naročito što su se tokom pandemije antibiotici često propisivali bez dokaza o bakterijskoj infekciji ili



su ih pacijenti uzimali na svoju ruku.

"Bakterije su živa bića i imaju sklonost da se održe i prežive, tako da lako i brzo stiču otpornost i na najbolje antibiotike. Da bi se napravio jedan antibiotik potrebna je duga i komplikovana procedura. Trenutno je 20-30 supstanci u pretkliničkim istraživanjima da bi mogli da postanu antibiotici, i ako u narednih 5-10 godina, samo njih pet to i uspe, mi ćemo biti srećni", ističe prof. Dr Krstić.

On zapaža da nisu samo pacijenti krivi za prekomernu upotrebu, odnosno, zloupotrebu antibiotika.

"To je jedan multidisciplinarni problem koji obuhvata i lekare koji neadekvatno propisuju antibiotike, ali i veterinarsku medicinu, jer se u lečenju životinja koriste isti antibiotici koji se koriste i za lečenje ljudi. Antibiotička terapija je drugačija od drugih lekova. Tako npr., kod pacijenata sa temperaturom nisu sve infekcije izazvane bakterijama, jer i virusi izazivaju infekcije, a antibiotici nisu lekovi koji se koriste za lečenje virusnih infekcija. Takodje, povišena temperatura

je nešto što se javlja i kod različitih imunoloških bolesti i hematoloških oboljenja, tako da nije svaka temperatura izazvana infekcijom, i nije svaka infekcija izazvana bakterijom, te neće kod svih pomoći antibiotska terapija. Antibiotici se primenjuju ponaosob kod svakog pacijenta, a uspeh u lečenju zavisi od pacijenta, primene adekvatne doze i dužini terapije. To znači da isti antibiotik često neće biti propisan dvema osobama sa istim zdravstvenim problemima, jer i drugi faktori utiču na izbor antibiotske terapije.

Prof. Dr Krstić apeluje da se antibiotici ne uzimaju na svoju ruku, već da se u slučaju određenih zdravstvenih problema osoba javi svom lekaru koji će preporučiti dalje dijagnostičke procedure, na osnovu kojih će se utvrditi opravdanost uzimanja antibiotika.

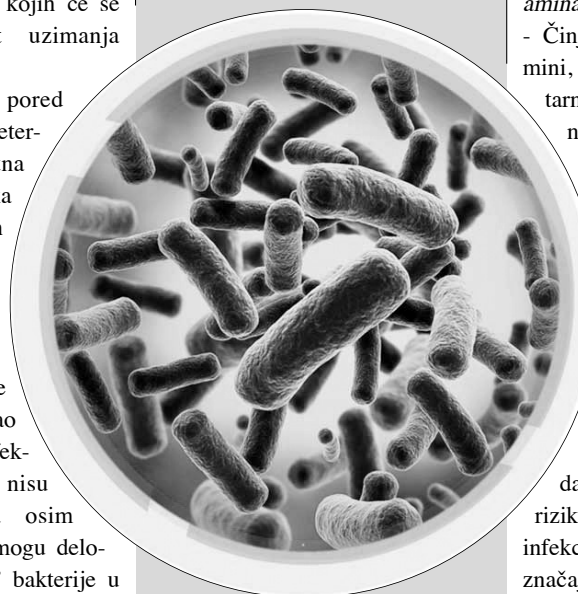
Naime, pored pojave rezistencije, preterana i neadekvatna upotreba antibiotika dovodi do sve češćih i s p o l j a v a n j a neželjenih efekata ovih lekova najčešće dijareja, ali i alergijskih reakcija, pojave gljivičnih infekcija kao i bakterijskih superinfekcija. Antibiotici nisu pametni lekovi, pa osim dejstva na one loše, mogu delovati i na tzv. "dobre" bakterije u crevima, pa njihova upotreba može narušiti normalnu crevnu floru, koju je potrebno sačuvati i/ili obnoviti upotrebom adekvatnih probiotskih preparata. U tom smislu posebno se preporučuje primena *Saccharomyces boulardii*, pošto je to jedina probiotska gljivica i otporna je na delovanje

antibiotika. Pored toga, primenom *Bulardija* nema opasnosti od prenosa gena za rezistenciju na patogene, što može biti slučaj kod bakterijskih probiotskih. Bitna prednost *Bulardija* se ogleda i u tome što se jedini može uzimati u isto vreme sa antibiotikom, i to od prvog dana antibiotske terapije, pa je mnogo komforniji za pacijenta koji često uzima više lekova u različito vreme tokom dana.

*S. boulardii* zato i jeste deo svih svetskih i evropskih vodiča i preporuka za mere prevencije antibiotske dijareje.

Na koje još kriterijume treba obratiti pažnju prilikom kupovine probiotskih preparata u apoteci?

Važno je da znamo da su probiotici živi mikroorganizmi i samim tim su osetljivi na vlagu,



kiseonik i temperaturu. Kada su izloženi određenim ambijentalnim uslovima, broj probiotskih kultura u jednoj kapsuli tokom vremena opada. Zato je važno da birate one preparate kod kojih proizvođač u ispisu na kutiji garantuje da će se odgovarajući broj probiotskih

sojeva očuvati do kraja roka upotrebe, a ne samo u momentu pakovanja, jer od adekvatne doze zavisi i efikasnost preparata.

Takvu stabilnost preparata obezbeđuje samo adekvatno pakovanje. Maksimalnu zaštitu probiotskim kulturama i garanciju odgovarajućeg potrebnog broja do kraja isteka roka trajanja, predstavlja zaštitna folija ispunjena inertnim gasom koja omotava svaki blister u kutiji preparata. Inertni gas azot se dodaje u ovu foliju prilikom pakovanja proizvođača, što dovodi do istiskivanja kiseonika iz kesice, a to je posebno važno jer su probiotski sojevi uglavnom organizmi osetljivi na kiseonik.

Osim antibiotika i probiotska tokom pandemije sve više je preporuka i za suplementaciju vitamina D. šta Vi mislite o tome? - Činjenica je da su mnogi vitamini, pa i vitamin D često deficitarni, kako na globalnom, tako i na lokalnom nivou. Pre desetak godina radjene su studije koje su pokazale da je oko trećina ispitanika imala značajno niže vrednosti vitamina D u krvi od normalnih. S obzirom na to da je jasno potvrđena veza između vitamina D i imunog statusa organizma, kao i činjenica da unos vitamina D smanjuje rizik za nastanak respiratornih infekcija, ovaj vitamin je od značaja za očuvanje zdravlja. Medjutim, pri tome, jako je važno da se prati uputstvo za korišćenje proizvoda koji u sebi sadrže vitamin D. Uobičajena doza u hrani za posebne medicinske namene je između 1000 i 2000 IU dnevno, zaključuje prof. dr Miodrag Krstić.

Izvor: Ko dren

## Kulinarstvo Maje Radović



Maja Radović

# LAMINGTONI ILI ČUPAVCI

od vanile, čokolada i kokos.

U Australiji je proglašen za nacionalni kolač, a ime je dobio po lordu Lamingtonu na čijem se dvorcu i služio. Legenda kaže da je nastao sasvim slučajno, jer glavni kuvar nije imao čime da posluži goste, pa je došao na ideju da francuski biskvit, koji mu je ostao od prošlog dana, iseče na kocke i uvalja u čokoladu i kokos. Čuveni Lamingtoni od tad ne

prestaju da budu sastavni deo poslastičarstva, a u naše krajeve dolaze pod imenom Čupavci.

### Recept:

#### Testo

2 jaja  
250 g šećera  
50 g maslaca  
200 ml mleka  
300 g brašna  
1 prašak za pecivo

#### Preliv

100 g čokolade  
200 ml mleka  
200 g šećera  
50 g maslaca  
150 g kokovog brašna

Umutiti jaja, šećer i maslac sobne temperature, zatim dodati mleko. Na kraju sipati brašno prethodno sjedinjeno sa praškom za pecivo. Tepsiju veličine 23 x 33 cm podmazati i



sipati smesu. Peći u zagrejanj rerni na 200 °C 15-20 minuta. Ohladiti zatim iseći na željenu parčad.

Za preliv sve sastojke zajedno istopiti. Kolače umakati u preliv sa svih strana zatim uvaljati u kokosovo brašno.

Za Ogledalo specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

	AMERIČKI GLUMAC, PAČINO	PRAVILAN ZVUK		IMAGINARNA JEDINICA	GLUMICA SA SLIKE	PRVO SLOVO AZBUKE	SLUŽBA KANONIKA		SLABI ŠAHISTI (STR.)	RIBARSKA MREŽA VELIKIH OKA	EGIPATSKI BOG SUNCA	ŽITELJKA MESTA BLIZU ČAČKA	JEDNO GODIŠNJE DOBA
ASTATIN			FIZIČAR NJUTN POČETI VESLATI		<input type="radio"/>			GUBITAK BITKE OGRANIČENJE ROKA					
SREĆKA				VOLT INSEKT ŠARENH KRILA	<input type="radio"/>	LUDOVATI (TUR.) PROPISI							
	ETIKETA AUTOMATSKI PRENOS PODATAKA				<input type="radio"/>						ETNO-MUZEJ GRČKO OSTRVO		
AMPER		BRISANI PROSTOR GUNĐATI, BRUNDATI			<input type="radio"/>								
MENJATI PLAN ČEGA, PONOVO PLANIRATI					<input type="radio"/>								GUŠO-BOLJA (LAT.)
SMESTITI					<input type="radio"/>					ZAMLATA (TURC.) POTVRDA POTPISOM			
	VRSTA BOLNICE NAJBLIŽA ROĐAKA				<input type="radio"/>				VRSTA REČNE RIBE				
ONAJ KOJI BRINE O NEKOM					<input type="radio"/>				AMERIČKI GLIMAC, GARET				
EATING AMONG TEENS				TOJAGA (MN.) VRSTA JELENA	<input type="radio"/>						KIKINDA 5. I 28. SL. AZBUKE		
JEDAN MODEL FIJATA					<input type="radio"/>	IME PISCA DIKLIČA DRŽAVA U AZIJI JEDNA KOST GLAVE							
LIČNA ZAMENICA			DEO ZA OJAČANJE MESTO NA KIM		<input type="radio"/>							PRVI SAMO-GLASNIK	
REOMIR		VARNICE UBIJENI FUDBALER ANDREAS			<input type="radio"/>								
NEMAČKA ELEKTRO-INDUSTRIJA				DOLINA U PIRINEJIMA FUDBALER ŽOAO	<input type="radio"/>								
	STARIJI FUDBALER ZAMBATA KOSTUR				<input type="radio"/>								
OKAMENOTINA					<input type="radio"/>								
STARIJI KOŠARKAŠ RADIVOJ					<input type="radio"/>	KALIJUM DEO VAGE							
GLAVNI KONOBAR (STR.)					<input type="radio"/>	POKAZNA ZAMENICA GLUMAC MARVIN							
AMERIČKI GLUMAC, TELI					<input type="radio"/>								
DETELINA (BOT.)					<input type="radio"/>								



## VAŠA POEZIJA



Vladan Živković  
Smederevo

## NEMIRU MOJ UMIVEN PESMOM

Nema nikoga da pozovem, da stane da ga pitam, mogu li i ja kod tebe unutra da budemo spavači čije se brige odmaraju dok svetlost tiho obasjava rumenilo jutra.

Da uberem samo mladog drena jedan prut da sipam mesečinu u nenagledane oči u oku mi gavran zakukao crnji od noći što našem prisustvu i susretu svedoči.

Da pronadjem svoje zmo na nebeskoj obali da bacamo kamenčiće u penušave talase, a to će biti sve na kraju ovog ludog puta kada se tugom zamućene zenice ugase.

Razigrani nemiru moj umiven pesmom kao cveće rosom umiveno u večeri letnje i u času sve se rasu i sunce zrake prosu da pozlati tvoje staze i tvoje aleje cvetne.

		7		9		6		2
							4	
		5	8		2	7		
	8				7			9
			4	8				
2		3						6
		9	7		6	3		
	3							
7		1		8		9		

5		6						
	1	4				2	8	
8								3
6	2			5	3		9	
			8		1			
	5		9	7			4	6
2								9
	4	7					8	2
							5	7

## VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI

Žali se robijaš cimeru:

— Što ti je sudbina! Kada sam ovde bio prvi put, naučili su me da pišem, a sada su me zatvorili zbog falsifikovanja dokumenata!

\*\*\*

Instruktor plivanja priča poz-

naniku: Moja tašta je jedina osoba koju nisam uspeo da naučim da pliva!

— Zašto, boji se vode?

— Ne, nego ne ume da zatvori usta!

\*\*\*

— Dobar dan, gospodine, izvolite! — Ljubazno dočekuje berberin mušteriju. — Odnedud ste mi poznati: jeste li se već šišali u našem salonu?

— Nisam, uvo sam izgubio u saobraćajnoj nesreći!

\*\*\*

Ulazi čovek u veterinarsku apoteku:

— Dajte mi prašak za buve!

— Naravno, gospodine! Imate li psa ili mačku?

— Ne, imam buve!



**ELECT DEMOCRATIC CANDIDATE**

CRISTINA

**NONATO**



**FOR**  
**COMMISSIONER OF METROPOLITAN**  
**WATER RECLAMATION**  
**DISTRICT OF GREATER CHICAGO**

**WWW.VOTENONATO.COM**

---

CRISTINA

**NONATO**

PRIMARY ELECTION  
JUNE 28, 2022

**DONATE OR**  
**LEARN MORE**  
**ABOUT ME**

**VOTENONATO.COM**  
**312-415-3942**

*YOU CAN COUNT ON ME*  
**YOU CAN COUNT ON ME**  
*IF YOU ALSO WANT:*

- ★ SAFER COOK COUNTY WASTEWATER
- ★ FLOOD PREVENTION FOR COOK COUNTY
- ★ MORE JOB OPPORTUNITIES AT THE MWRD
- ★ MORE USE OF GREEN TECHNOLOGIES
- ★ A WOMAN OF ACTION AS COMMISSIONER

**TESLA AIR**

**HEATING & COOLING APPLIANCES**  
**24 HOUR SERVICE**  
**SRBO KONSTATINOVIC**  
**Commercial & Residential**

Cell: 708.307.2816  
Tel: 708.802.4160  
srbolis@yahoo.com



*Za udobnost, toplotu i svežinu u vašim domovima i poslovnim prostorima*

**TESLA AIR**

**NEVEROVATNA PONUDA**

NAJMODERNIJI NJUZH MAGAZIN IZ SRBIJE

**Nedeljnik**

**GODIŠNJA PRETPLATA** NA DIGITALNO IZDANJE, 52 BROJA

umesto ~~310\$~~  
**samo 75\$\***

Svake srede novi broj u vašem inboxu.  
Pronadite na adresi [www.nstore.rs](http://www.nstore.rs)

Za Nedeljnik pišu najcenjeniji kolumnisti i najvažniji opinion makeri u Srbiji.

Šta se zaista događa u Srbiji, kako razmišlja nova srpska elita\*\*, kako svet izgleda iz srpske perspektive

Proverite zašto je Nedeljnik srpski magazin koji izgleda svetski.

+

UZ NEDELJNIK DOBIJATE I NJUJORK TAJMS NA SRPSKOM JEZIKU\*\*\*

**Citaj više, znaj više**

\*u dinarskoj protivvrednosti  
\*\*Nedeljnik čita 71 odsto obrazovanih, agencija Ipsos  
\*\*\*Nedeljnik je licencirani izdavač The New York Times International Report, prvog mesečnika NYT



**Generalni sponzor**  
Srpskog filmskog festivala  
Čikago 2019. - 2021.

**RENTIRANJE I PRODAJA  
KAMIONA**

**(630)506-8869**

**PRODAJA  
TRAILERA**

Milos

**(773) 999-2727**

**RECRUITING**

Tamara

**(312) 690-4814**

**PHYSICAL  
DAMAGE  
INSURANCE**

Dusan

**(630)948-5022**



621 IL 83RT SUITE 240  
BENSENVILLE, IL 60106



**(630)506-8869**

